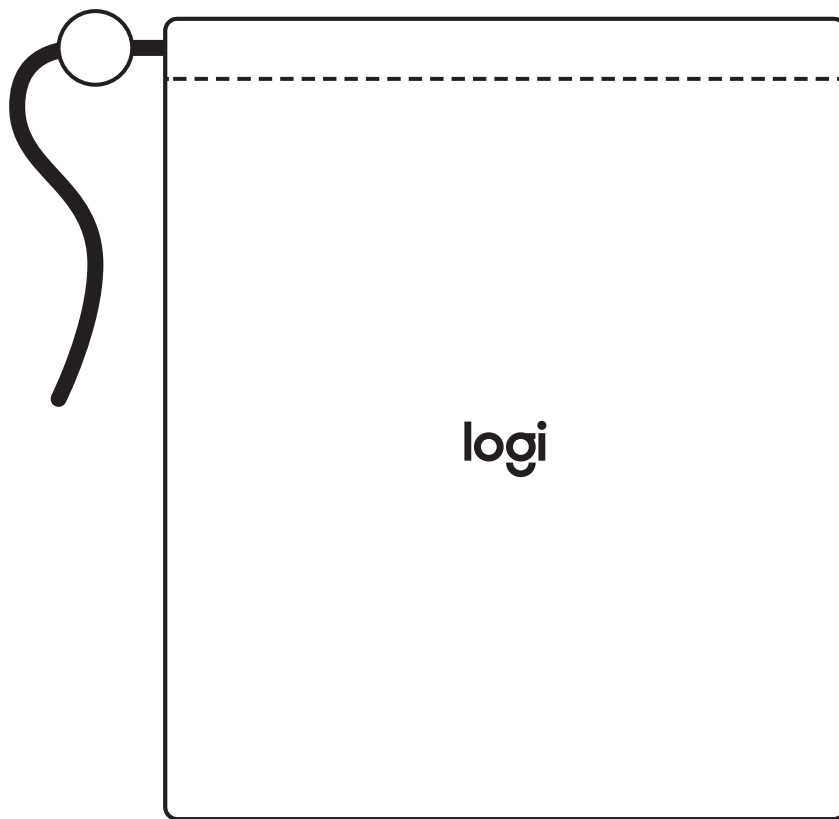


ZONE WIRELESS | PLUS TRAVEL BAG

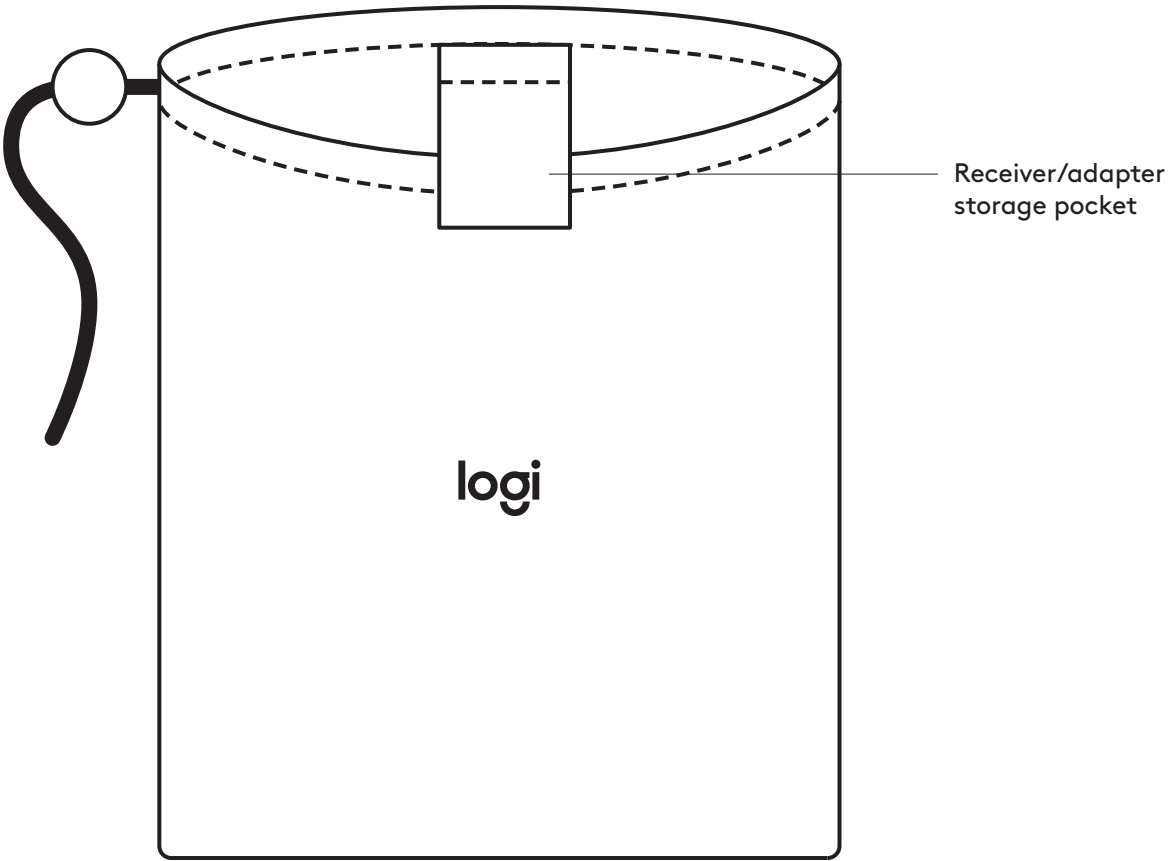
Complete Setup Guide



CONTENTS

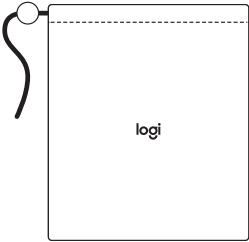
English	3	Česká verze.	48
Deutsch	6	Slovenčina	51
Français	9	Українська.	54
Italiano	12	Eesti	57
Español.	15	Latviski	60
Português	18	Lietuvių	63
Nederlands	21	Български	66
Svenska.	24	Hrvatski	69
Dansk.	27	Srpski	72
Norsk	30	Slovenščina	75
Suomi.	33	Română	78
Ελληνικά.	36	Türkçe	81
По-руски	39	84 العربية	
Po polsku	42	87. עברית	
Magyar	45		

KNOW YOUR PRODUCT



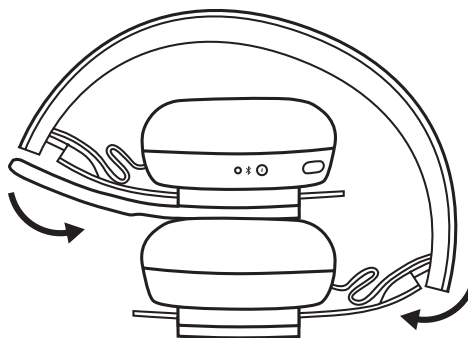
WHAT'S IN THE BOX

Travel bag

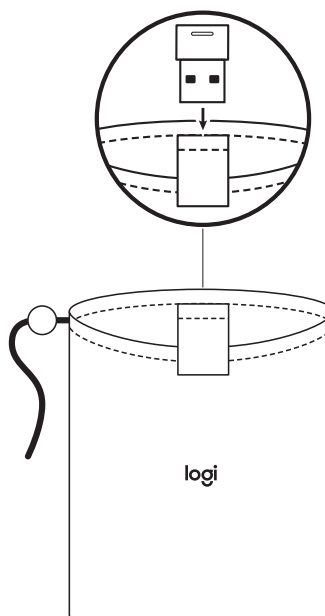


STORING THE HEADSET

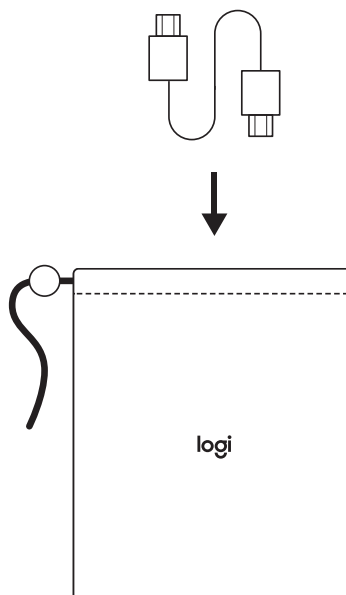
1. Fold the headset to place it inside the travel bag.



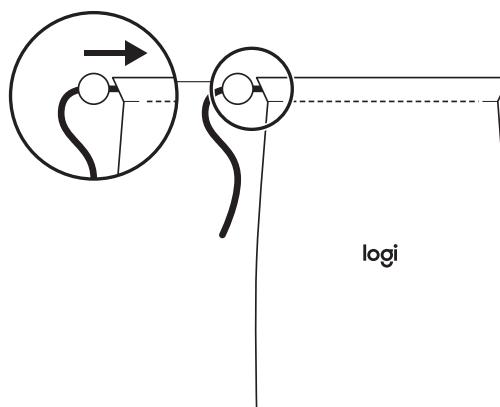
2. Store the receiver and/or adapter inside the pocket.



3. Store the charging cable inside the bag.



4. Close the bag securely by moving the slider.



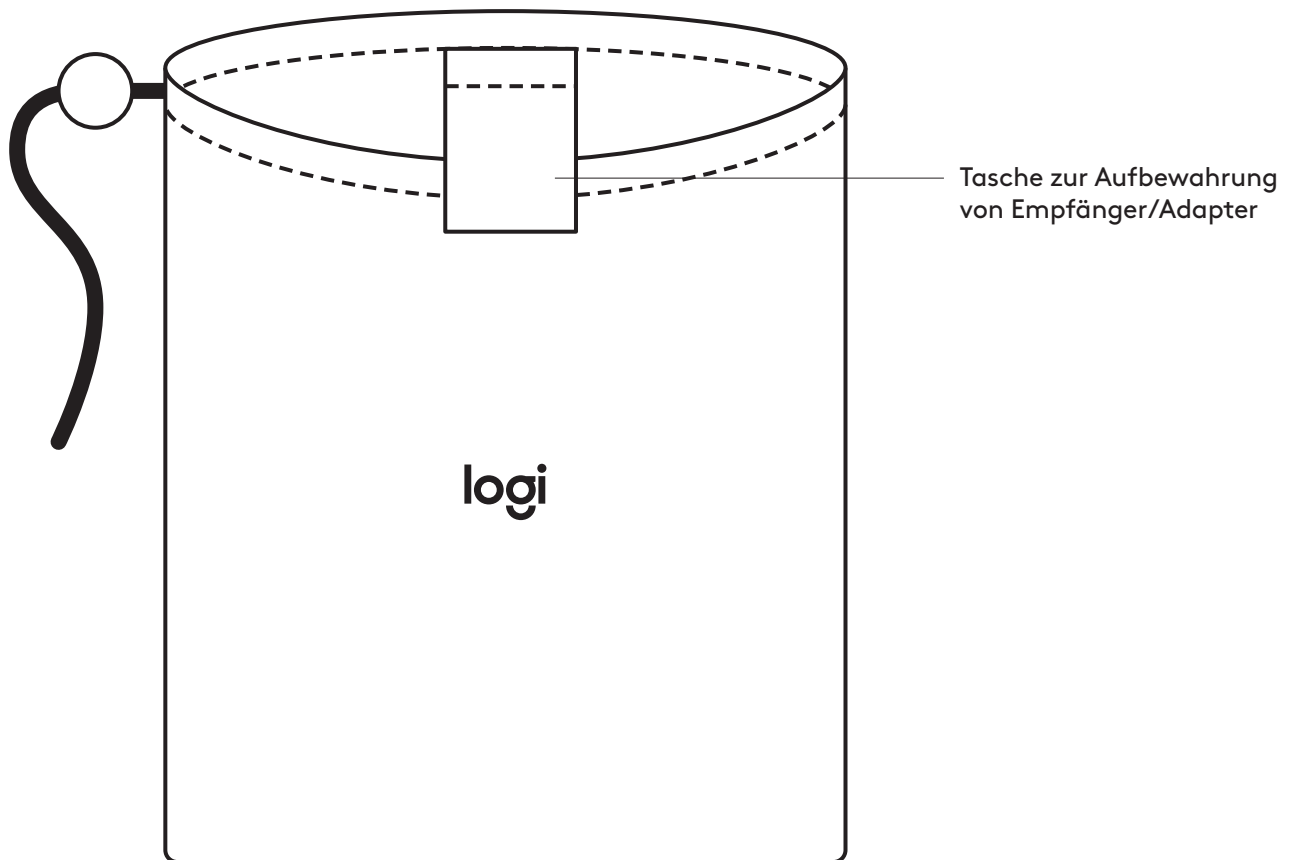
DIMENSIONS

TRAVEL BAG:

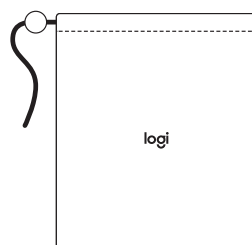
Length x Width: 21 cm x 17.5 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

PRODUKT AUF EINEN BLICK

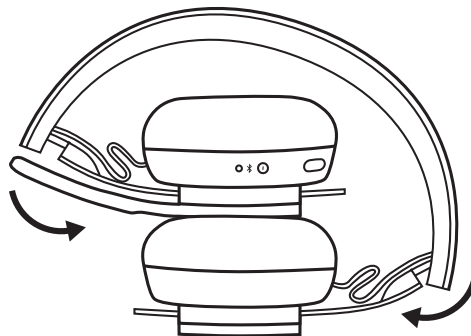


INHALT
Transportbeutel

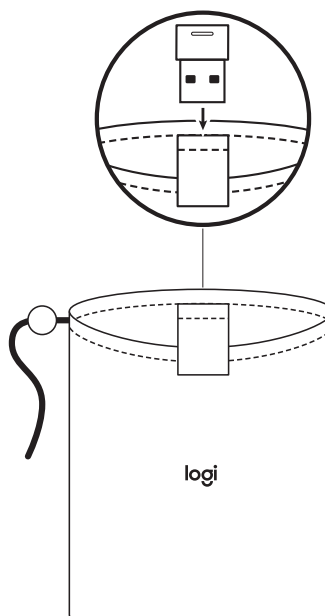


AUFBEWAHRUNG DES HEADSETS

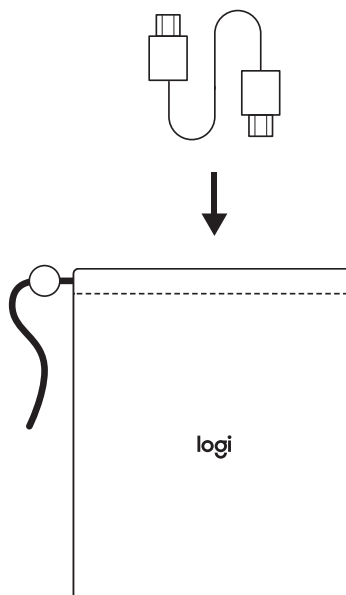
1. Headset falten und in Transportbeutel stecken.



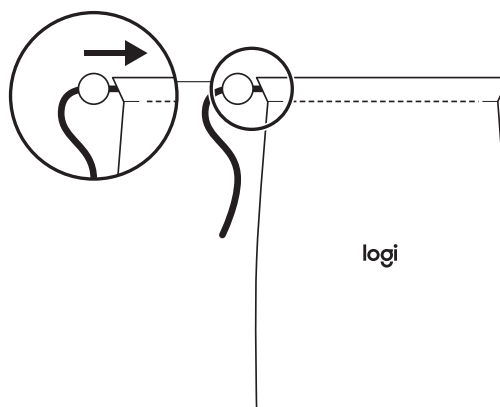
2. Empfänger und/oder Adapter in Tasche aufbewahren.



3. Ladekabel in Beutel aufbewahren.



4. Beutel sicher mit dem Slider verschließen.



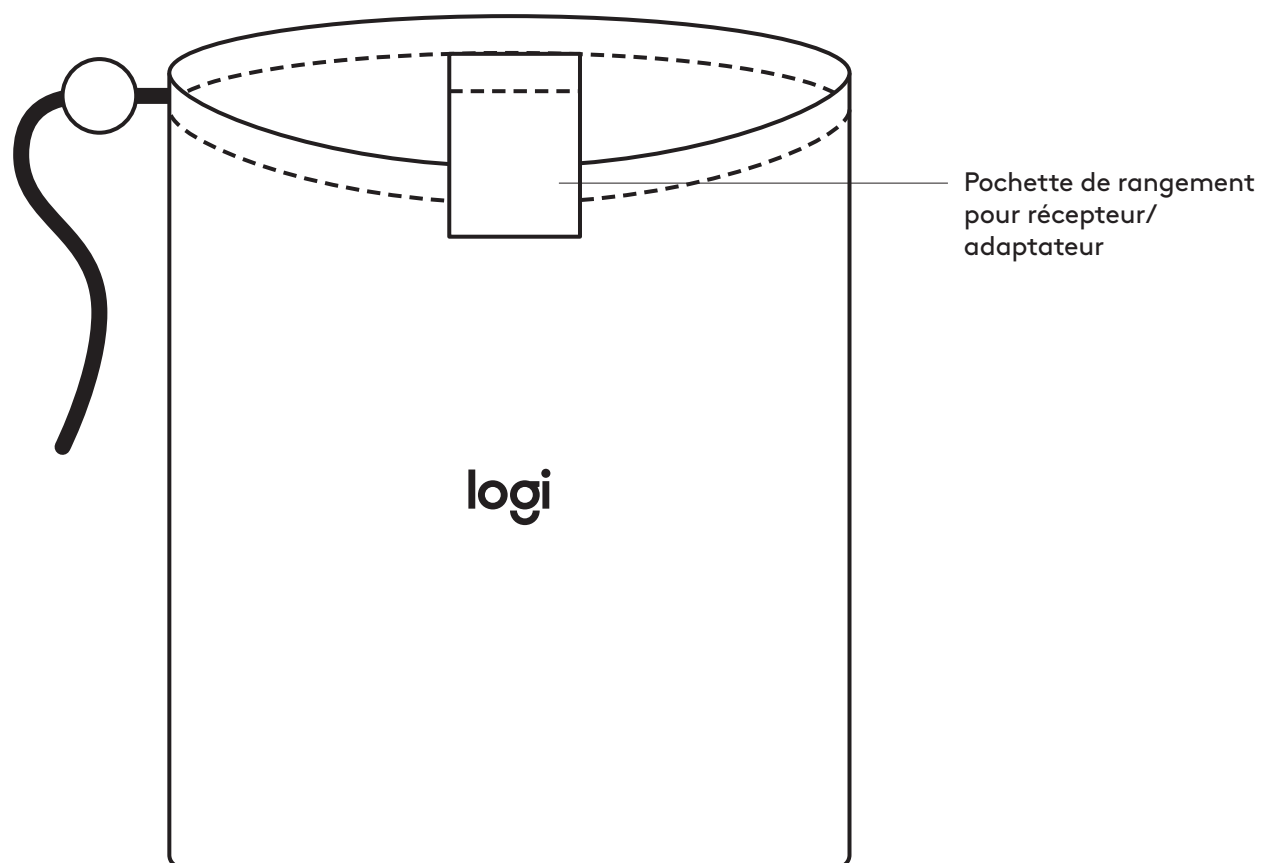
ABMESSUNGEN

TRANSPORTBEUTEL

Länge x Breite 21 cm x 17,5 cm

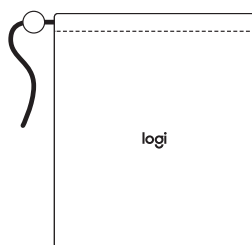
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

PRÉSENTATION DU PRODUIT



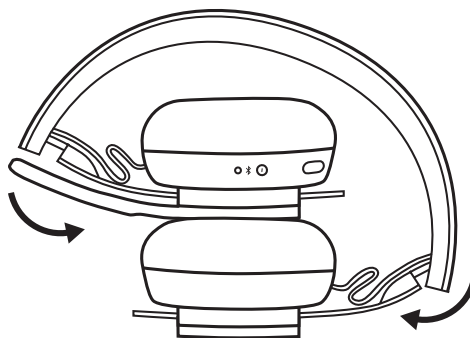
CONTENU DU COFFRET

Pochette de transport

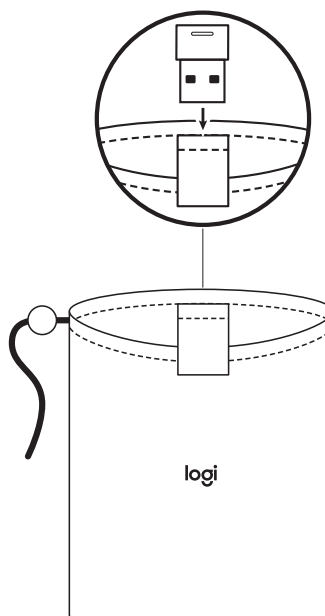


RANGEMENT DU CASQUE

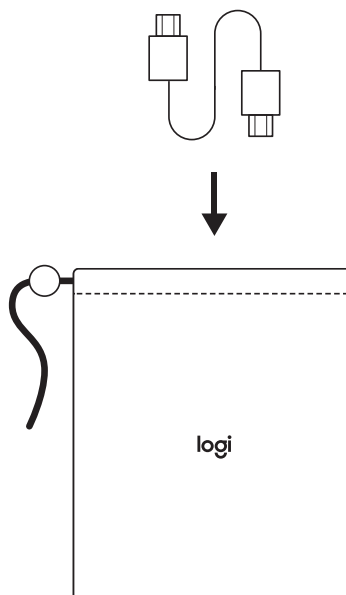
1. Pliez le casque pour le placer dans la pochette de transport.



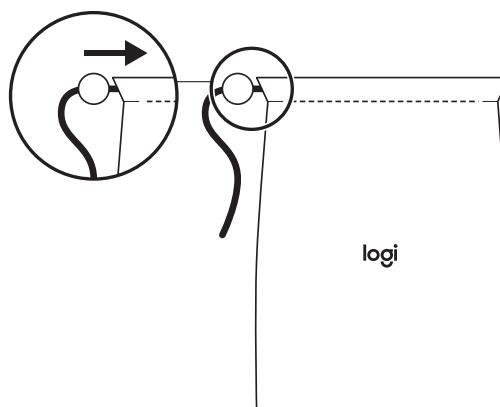
2. Rangez le récepteur et/ou l'adaptateur dans la poche.



3. Rangez le câble de charge dans la pochette.



4. Fermez bien la pochette en déplaçant la glissière.



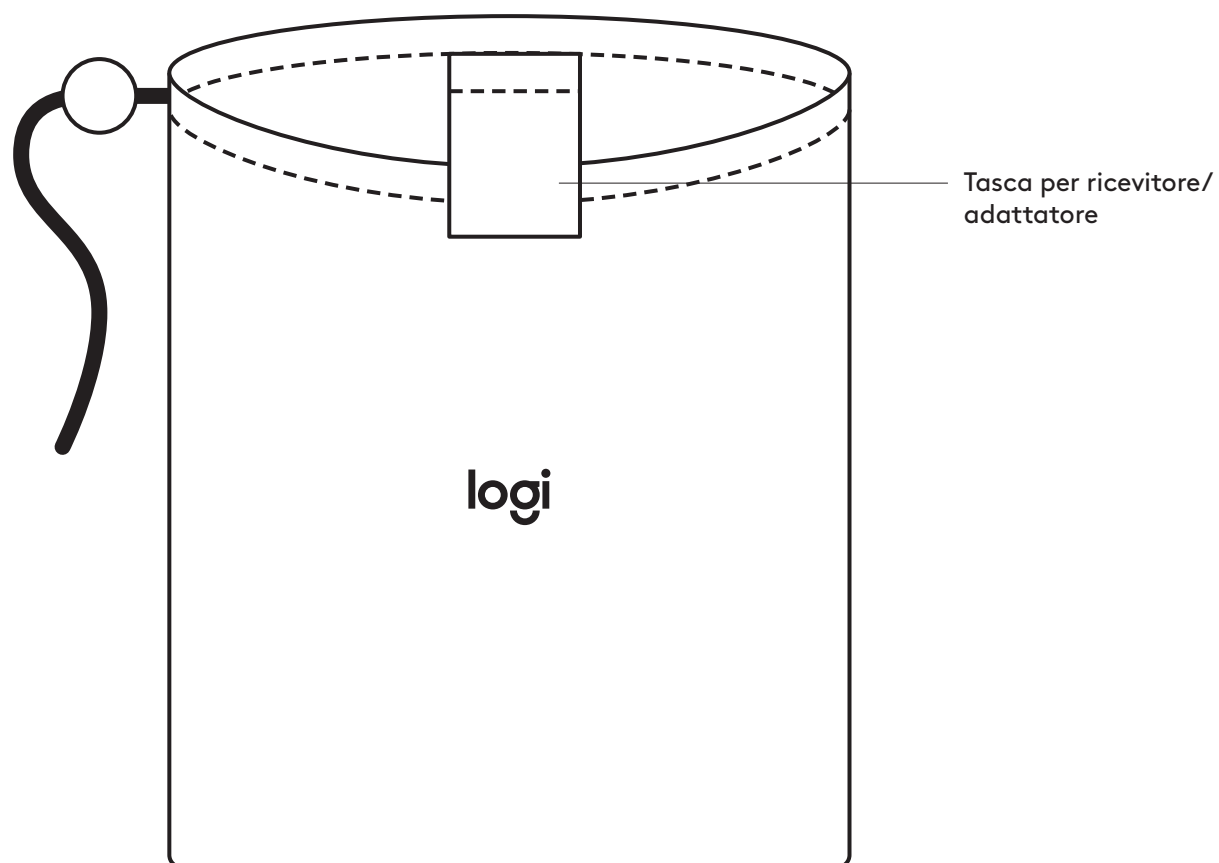
DIMENSIONS

POCHETTE DE TRANSPORT:

Longueur x Largeur: 21 cm x 17,5 cm

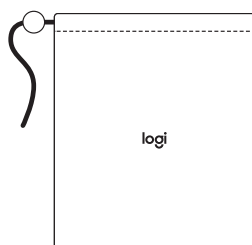
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

PANORAMICA DEL PRODOTTO



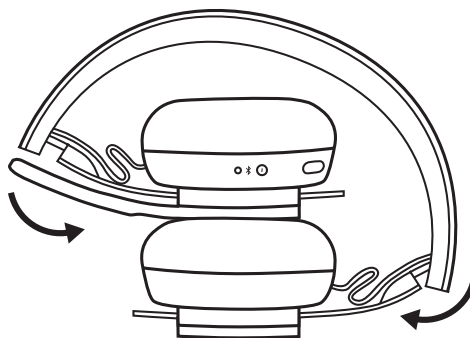
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Custodia da viaggio

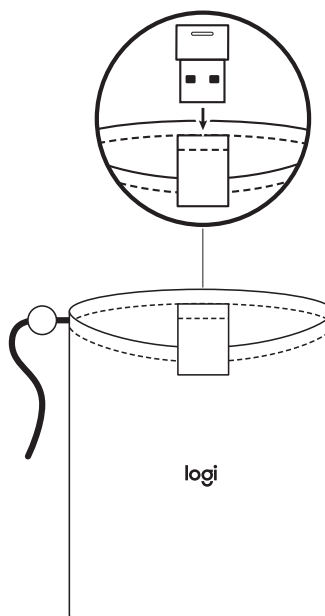


RIPORRE LA CUFFIA CON MICROFONO

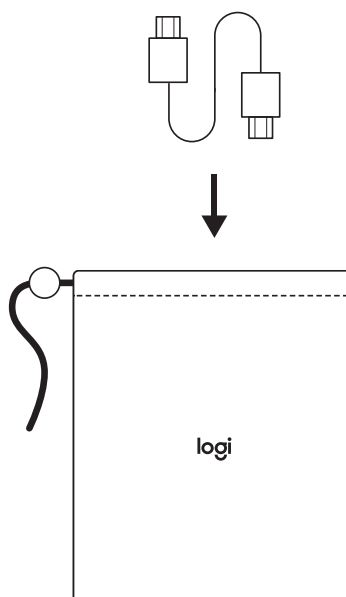
1. Piega la cuffia con microfono per posizionarla all'interno della custodia da viaggio.



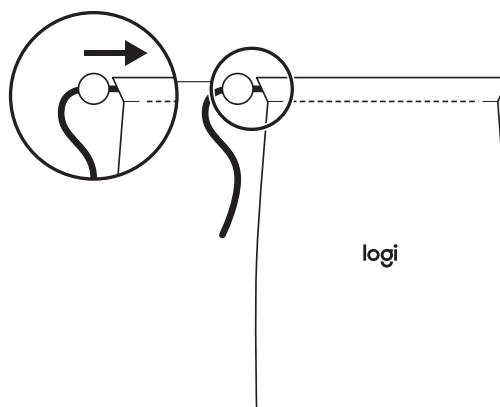
2. Riponi il ricevitore e/o l'adattatore all'interno della tasca.



3. Riponi il cavo di ricarica all'interno della custodia.



4. Chiudi la custodia in modo sicuro facendo scorrere il fermo.



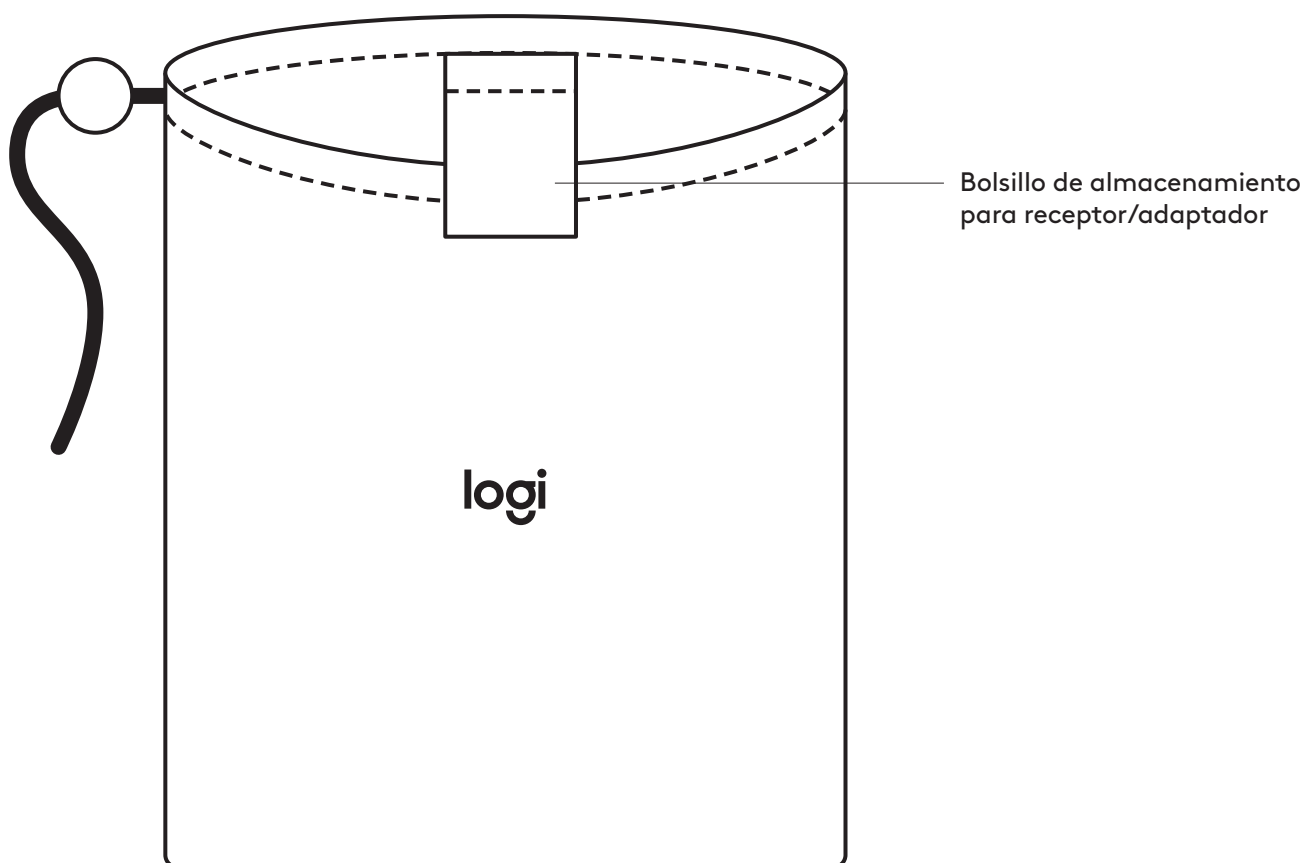
DIMENSIONI

CUSTODIA DA VIAGGIO:

Lunghezza x larghezza: 21 cm x 17,5 cm

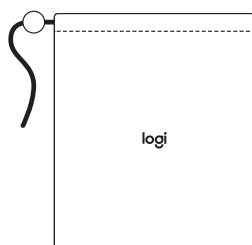
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

COMPONENTES DEL PRODUCTO



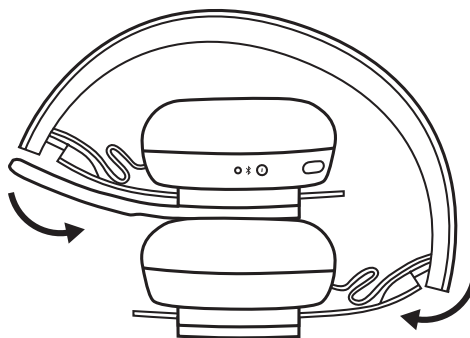
CONTENIDO DE LA CAJA

Bolsa de viaje

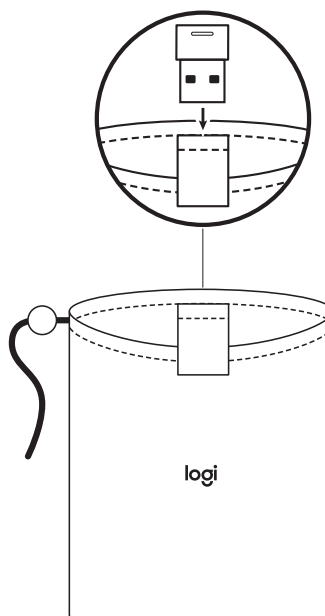


ALMACENAMIENTO DE LOS AURICULARES

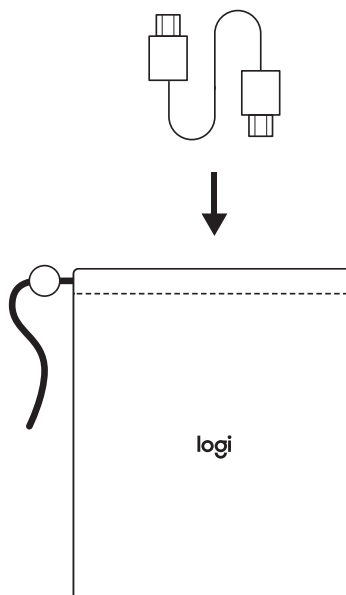
1. Pliegue los auriculares para colocarlos en la bolsa de viaje.



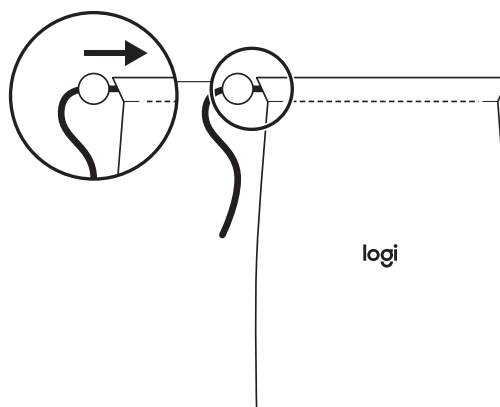
2. Guarde el receptor o el adaptador en el interior del bolsillo.



3. Guarde el cable de carga dentro de la bolsa.



4. Mueva el deslizador para cerrar la bolsa de forma segura.



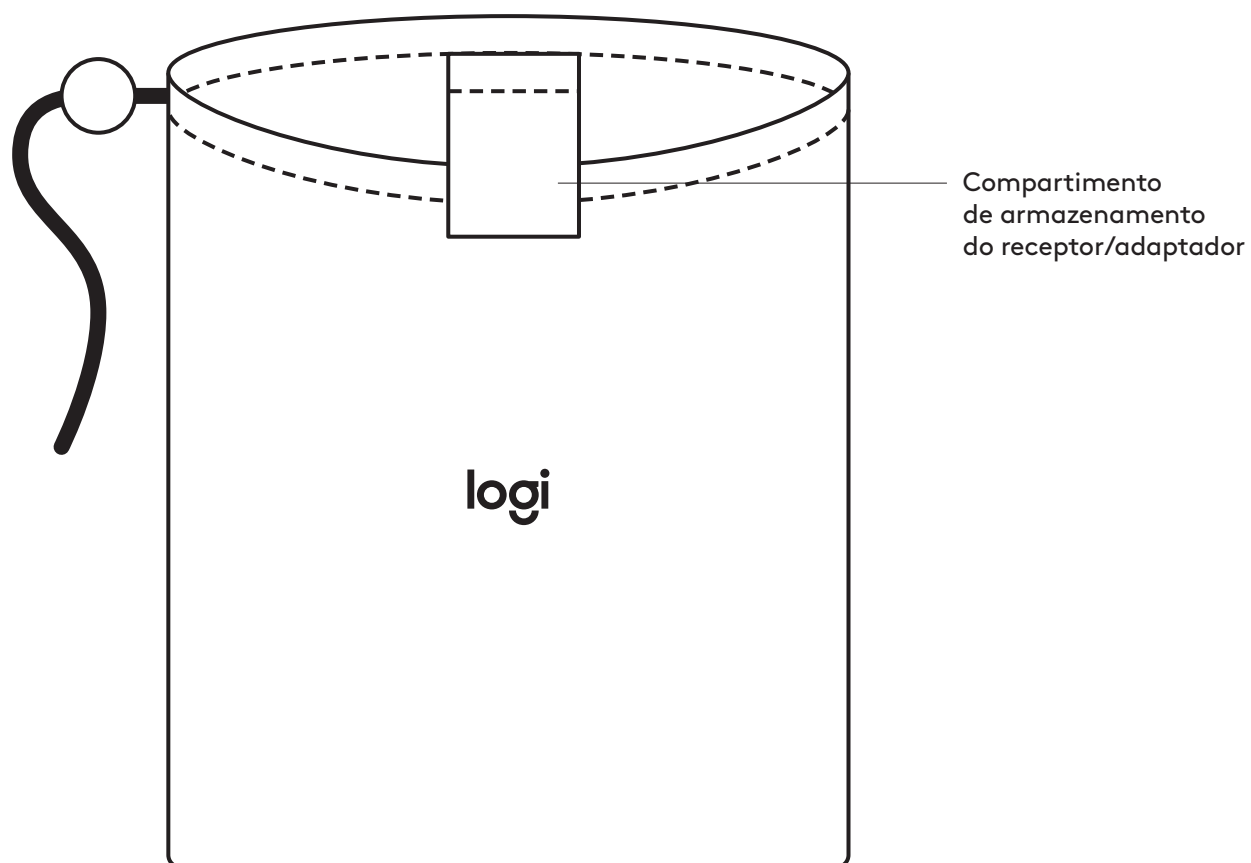
DIMENSIONES

BOLSA DE VIAJE:

Longitud x Anchura: 21 cm x 17,5 cm

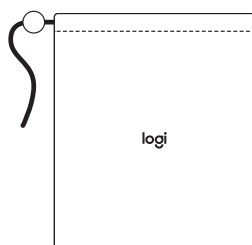
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

CONHEÇA O SEU PRODUTO



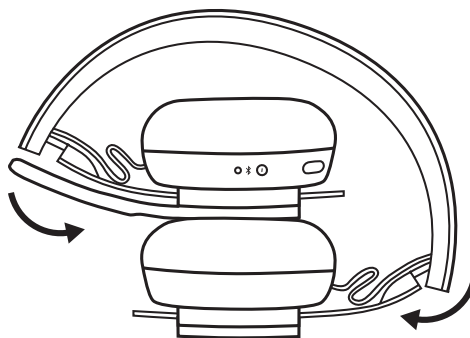
ITENS INCLUÍDOS NA EMBALAGEM

Bolsa de transporte

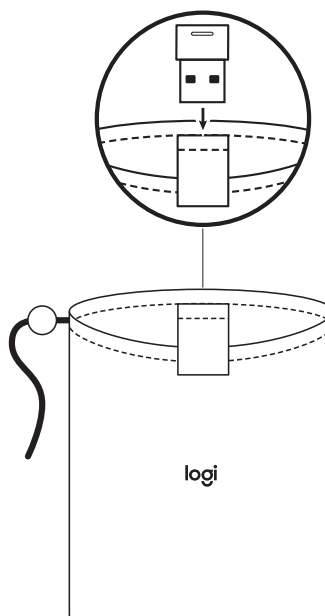


ARMAZENAR OS AUSCULTADORES

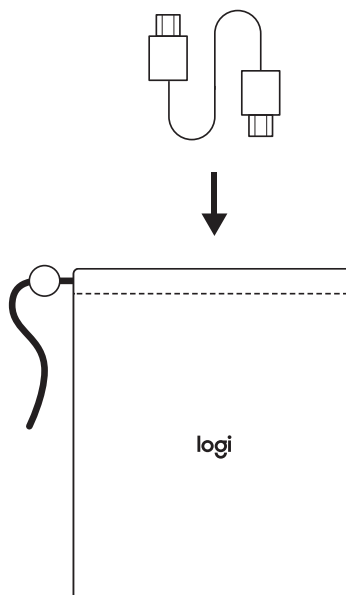
1. Dobre os auscultadores para os colocar dentro da bolsa de transporte.



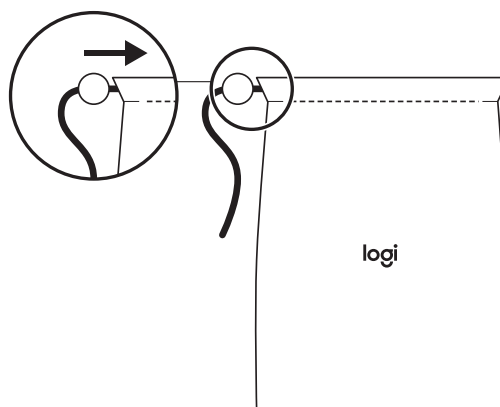
2. Guarde o receptor e/ou o adaptador dentro do compartimento.



3. Armazene o cabo de carregamento dentro da bolsa.



4. Feche a bolsa com segurança deslocando o cursor.



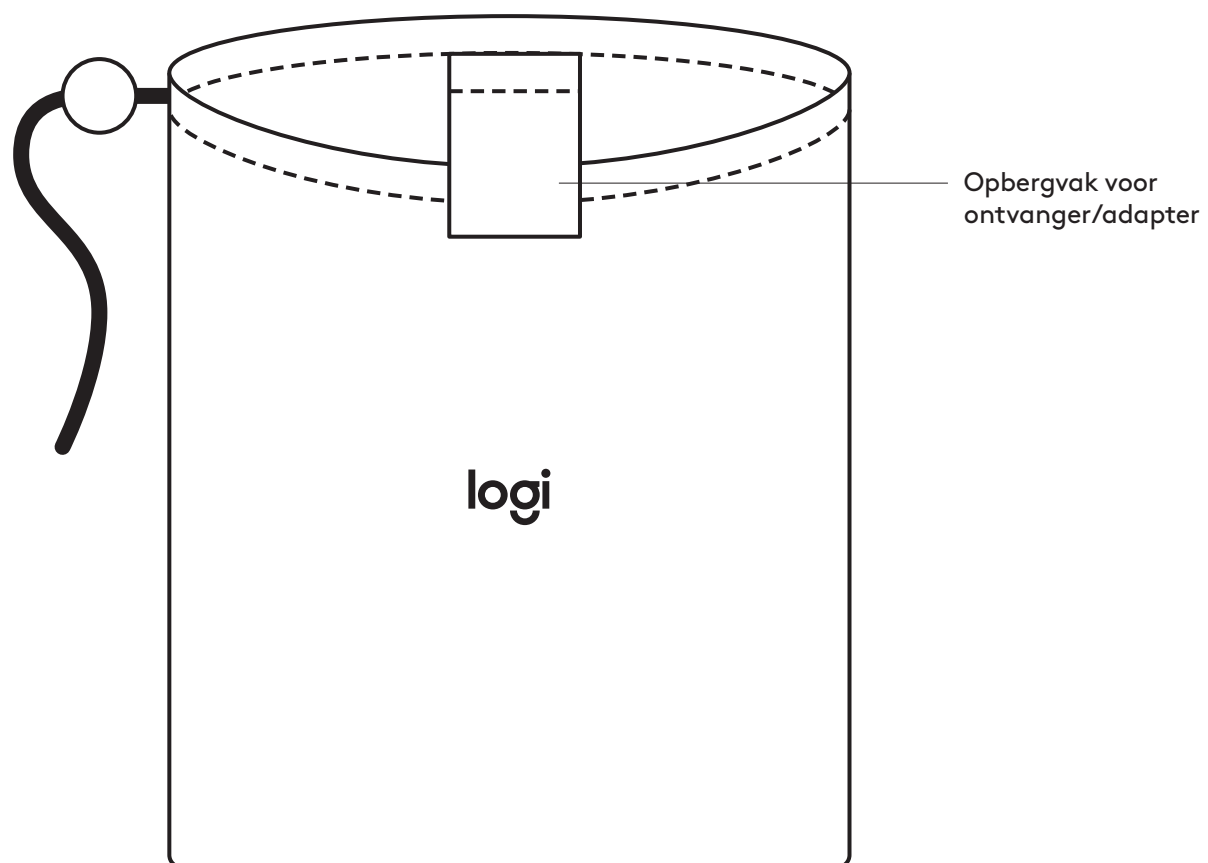
DIMENSÕES

BOLSA DE TRANSPORTE:

Comprimento x Largura: 21 cm x 17,5 cm

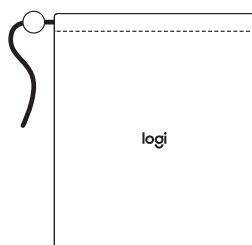
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

KEN UW PRODUCT



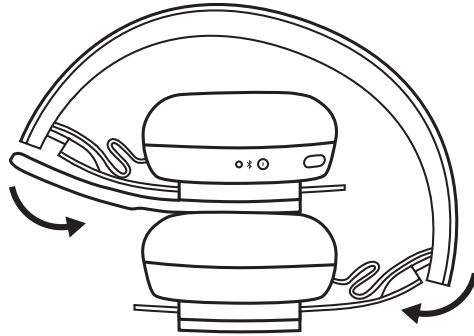
INHOUD VAN DE DOOS

Draagtasje

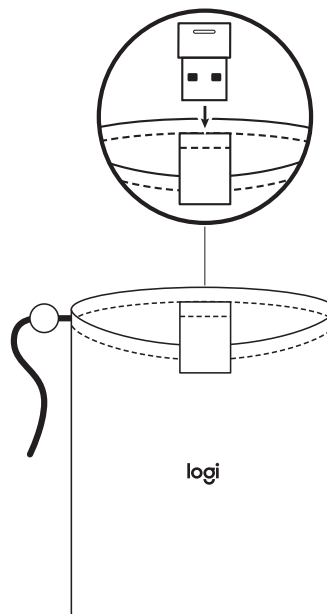


DE HEADSET OPBERGEN

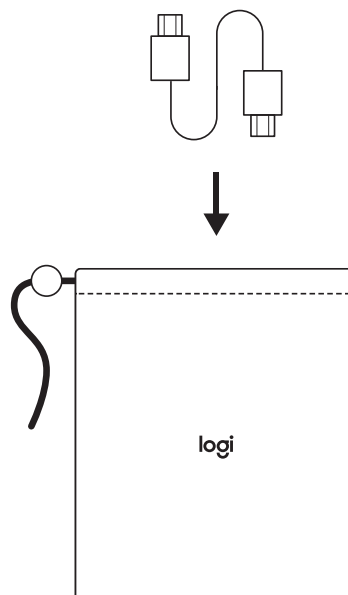
1. Vouw de headset om deze in het draagtasje te plaatsen.



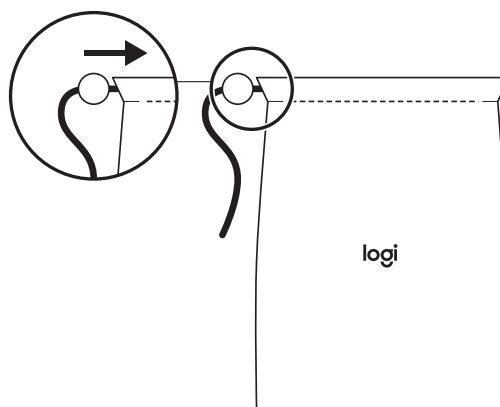
2. Bewaar de ontvanger en/of adapter in het opbergvak.



3. Bewaar de oplaadkabel in het tasje.



4. Sluit de tas goed af door het schuifje te verplaatsen.



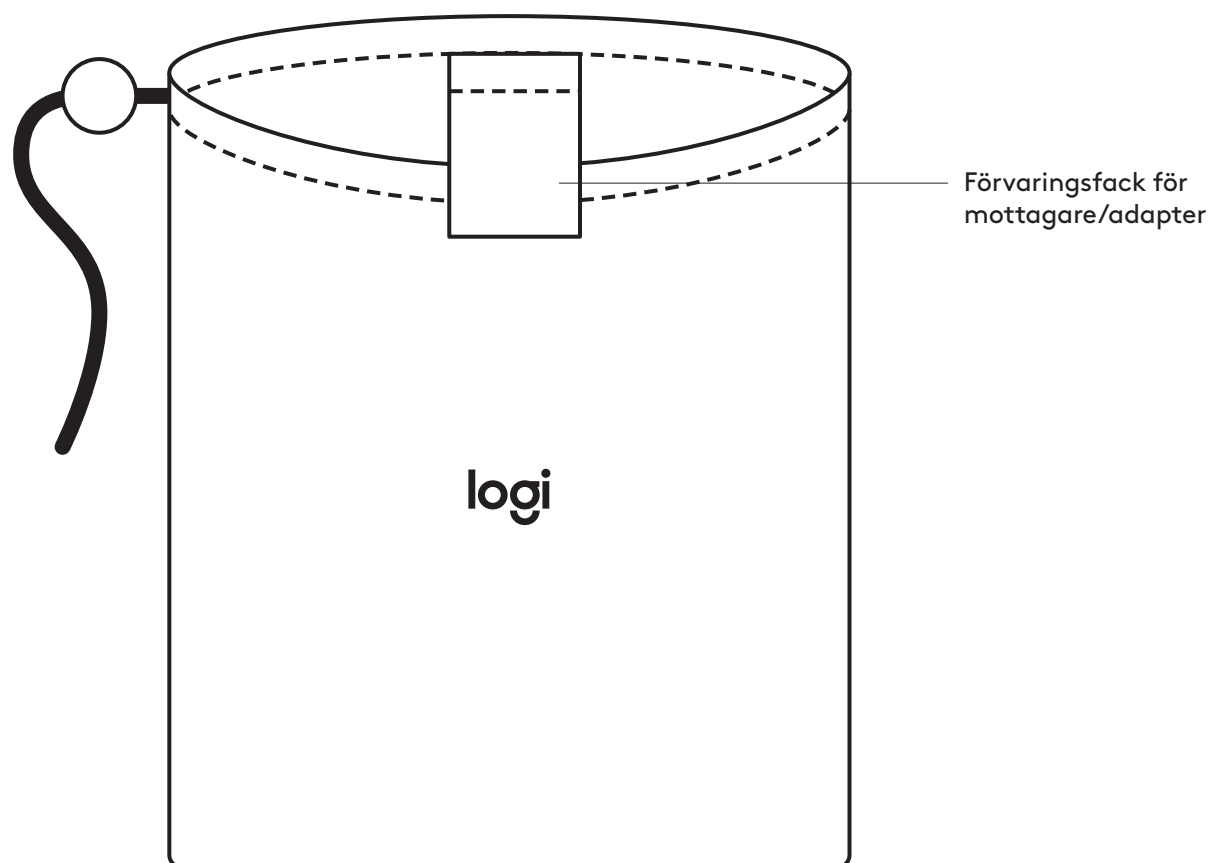
AFMETINGEN

DRAAGTASJE:

Lengte x breedte: 21 cm x 17,5 cm

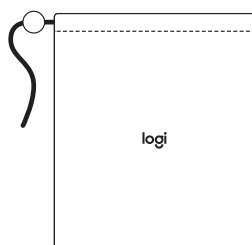
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

PRODUKTÖVERSIKT



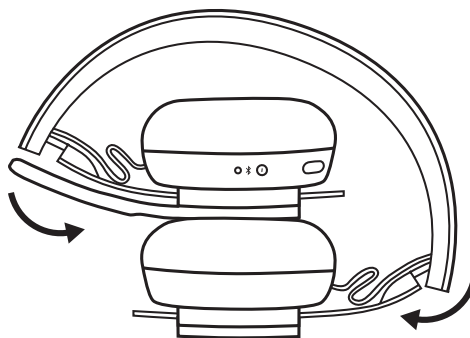
INNEHÅLL

Fodral

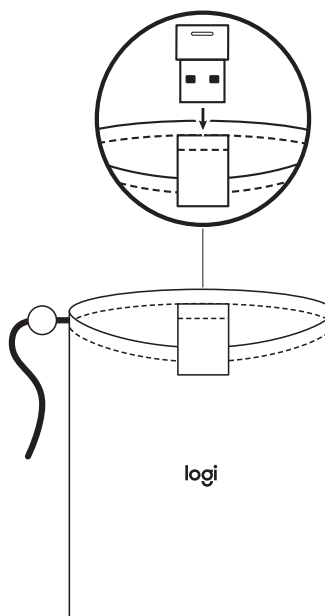


FÖRVARING FÖR HEADSET

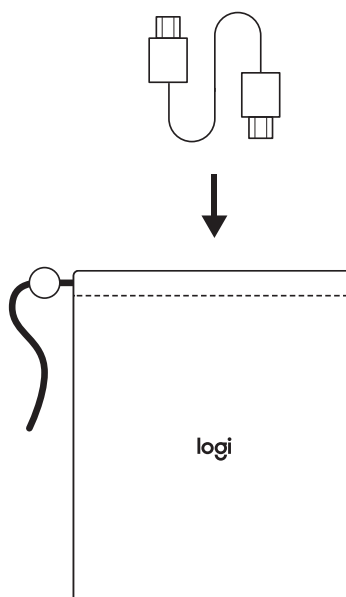
1. Vik headsetet för att placera det i fodralet.



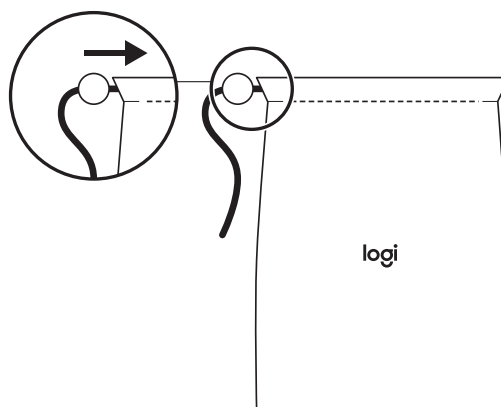
2. Förvara mottagaren och/eller adaptorn inuti facket.



3. Förvara laddningssladden inuti väskan.



4. Stäng väskan ordentligt genom att flytta reglaget.



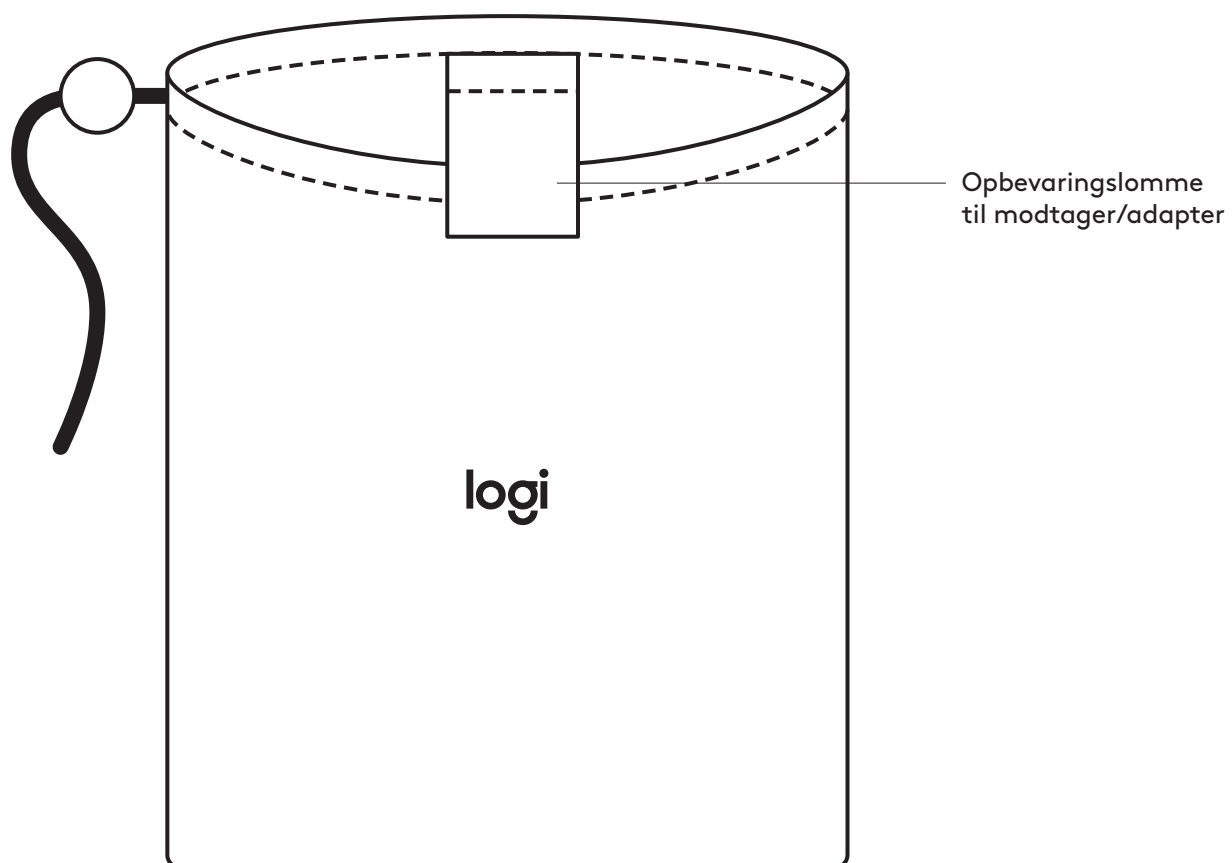
MÅTT

FODRAL:

Längd x bredd: 21 cm x 17,5 cm

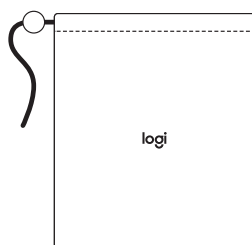
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

PRODUKTOVERSIGT



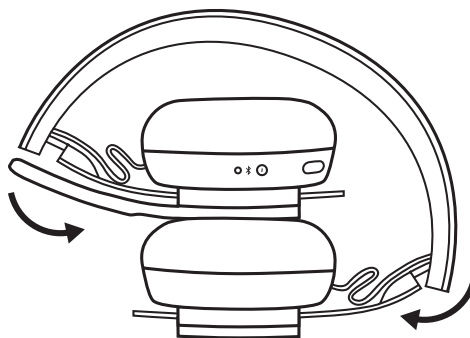
DET INDEHOLDER KASSEN

Transporttaske

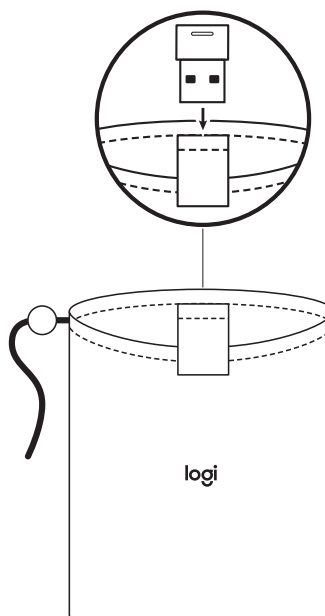


OPBEVARING AF HEADSETTET

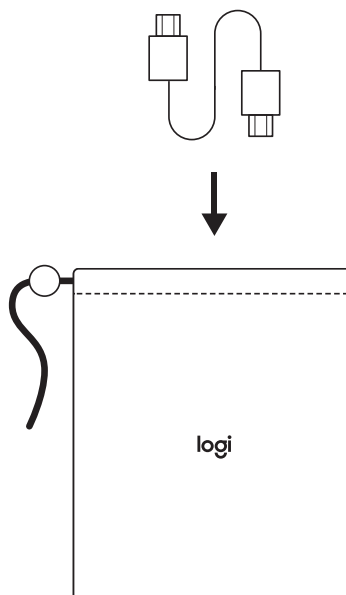
1. Fold headsettet for at placere det i transporttasken.



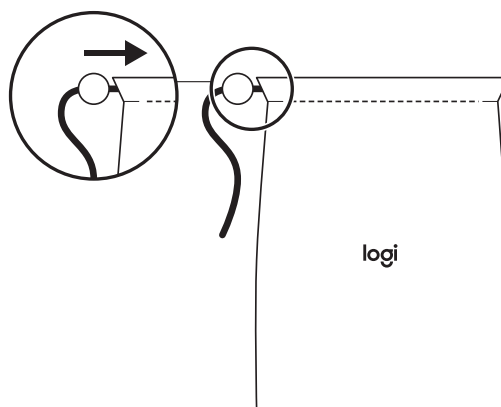
2. Opbevar modtageren og/eller adapteren i lommen.



3. Opbevar opladerkablet i tasken.



4. Luk tasken til ved at flytte skydeknappen.



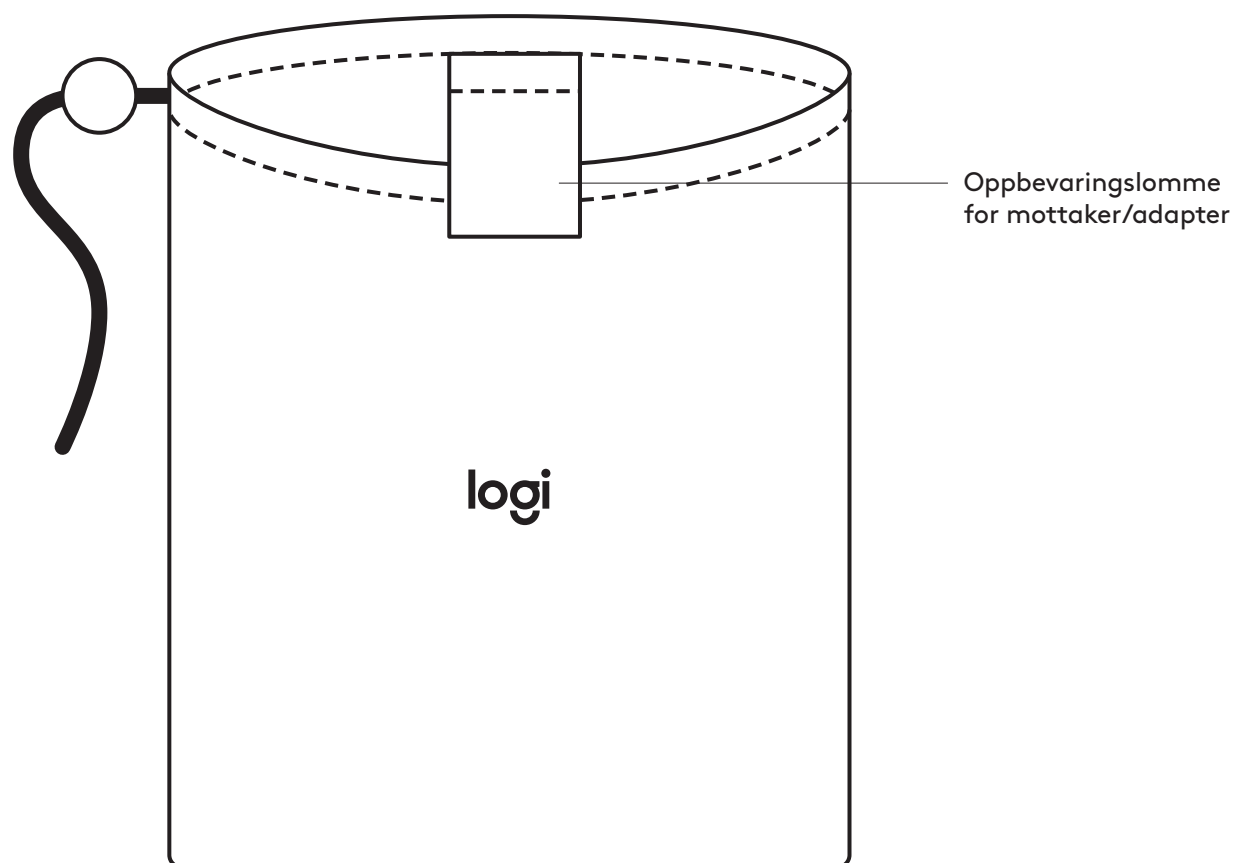
MÅL

TRANSPORTTASKE:

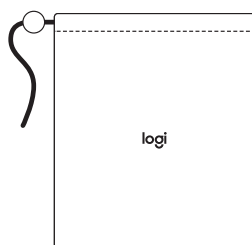
Længde x bredde: 21 cm x 17,5 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

BLI KJENT MED PRODUKTET

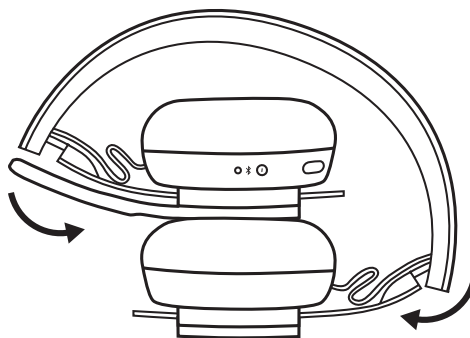


I ESKEN
Reiseveske

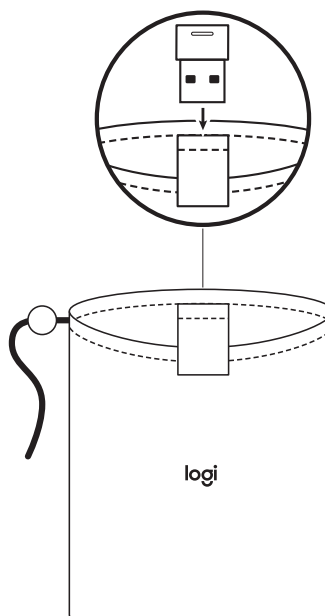


OPPBEVARE HODESETTET

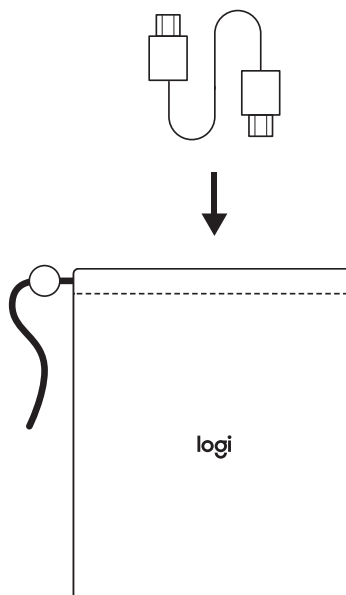
1. Brett sammen hodesettet for å legge det i reisevesken.



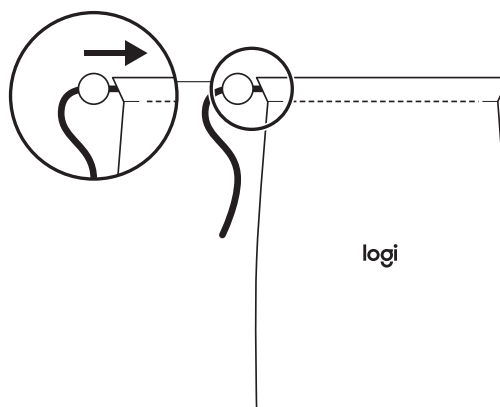
2. Oppbevar mottakeren og/eller adapteren i selve lommen.



3. Legg ladekabelen i vesken.



4. Lukk vesken godt ved å dra i glidebryteren.



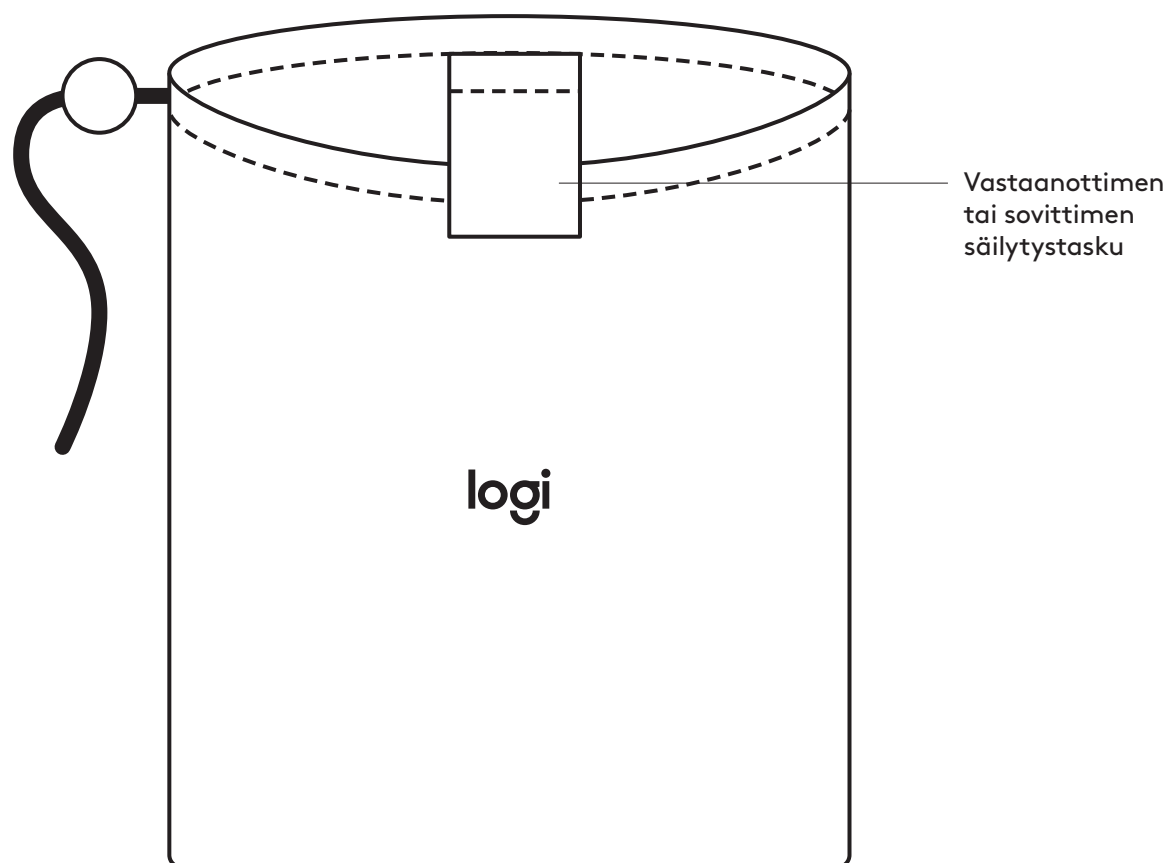
MÅL

REISEVESKE:

Lengde x Bredde: 21 cm x 17,5 cm

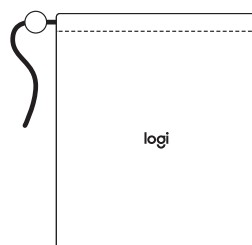
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

TUNNE TUOTTEESI



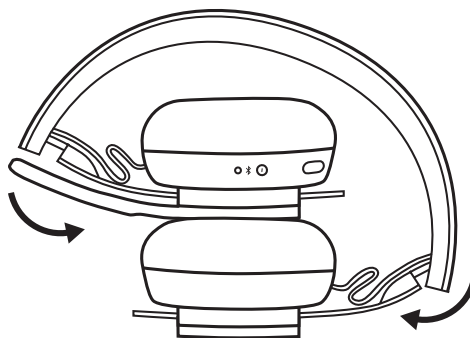
PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Kuljetuskassi

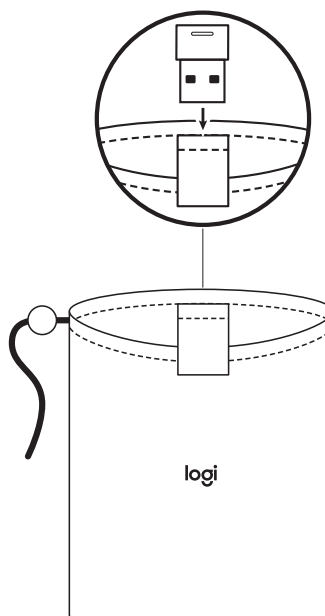


KUULOKEMIKROFONIN SÄILYTYS

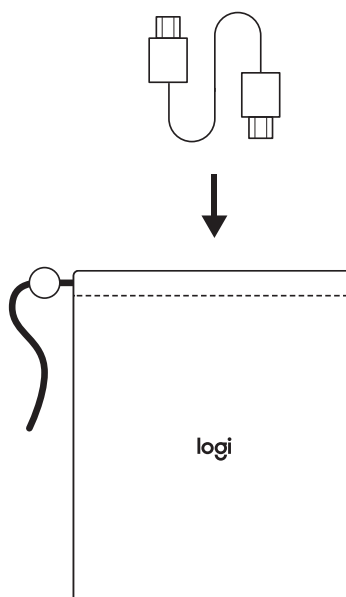
1. Taita kuulokemikrofoni, jotta voit panna sen kuljetuskassiin.



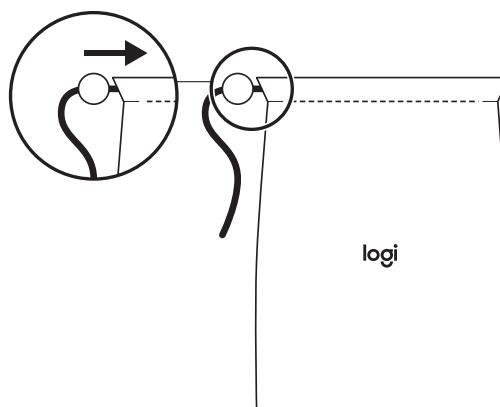
2. Pane vastaanotin tai sovitin taskuun.



3. Pane latausjohto kassiin.



4. Sulje kassi tiukasti vetonarusta.



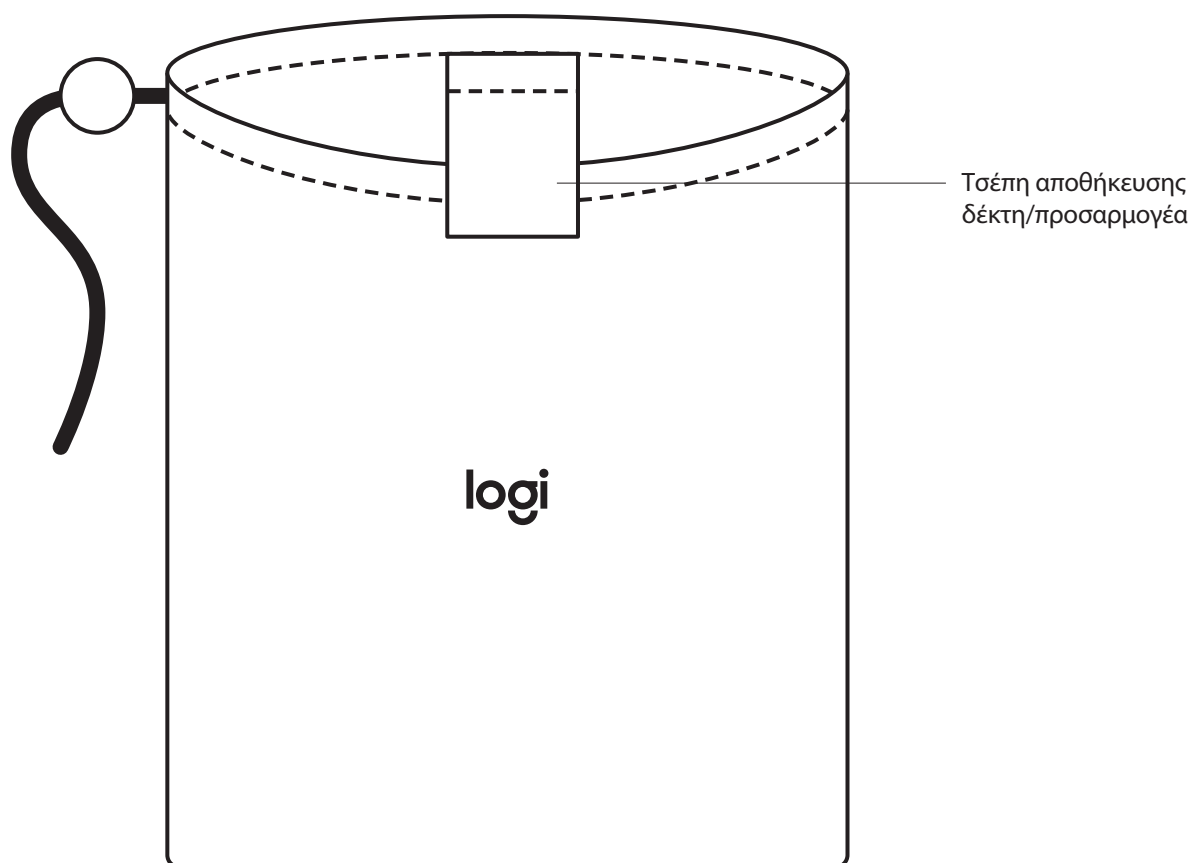
MITAT

KULJETUSKASSI:

Pituus × leveys: 21 × 17,5 cm

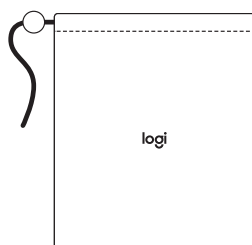
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ



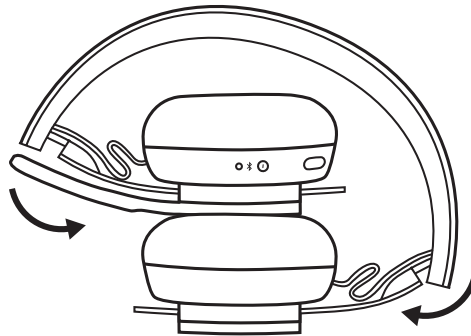
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Τσάντα μεταφοράς

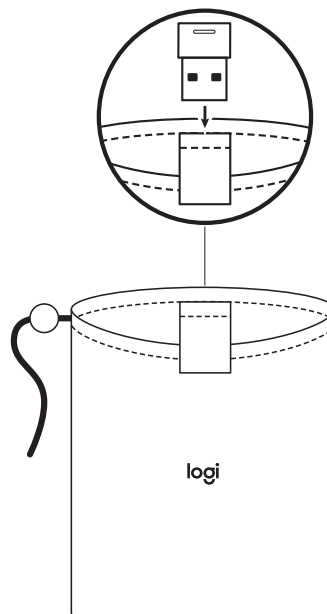


ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

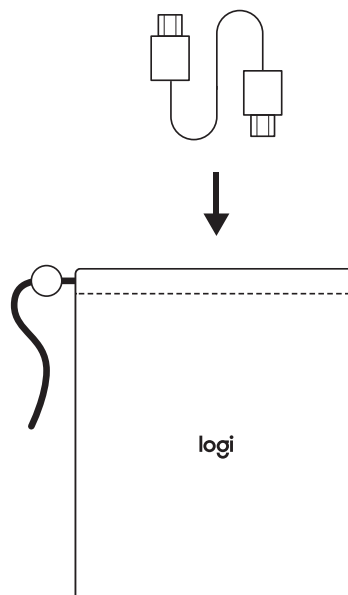
1. Αναδιπλώστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών και τοποθετήστε το στην τσάντα μεταφοράς.



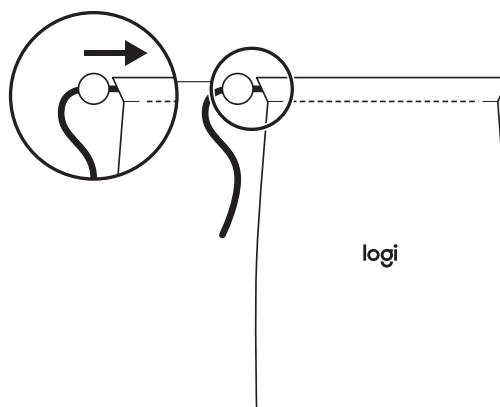
2. Φυλάξτε τον δέκτη ή/και τον προσαρμογέα μέσα στην τσέπη.



3. Αποθηκεύστε το καλώδιο φόρτισης εντός της τσάντας.



4. Κλείστε καλά την τσάντα μετακινώντας τον ολισθητήρα.



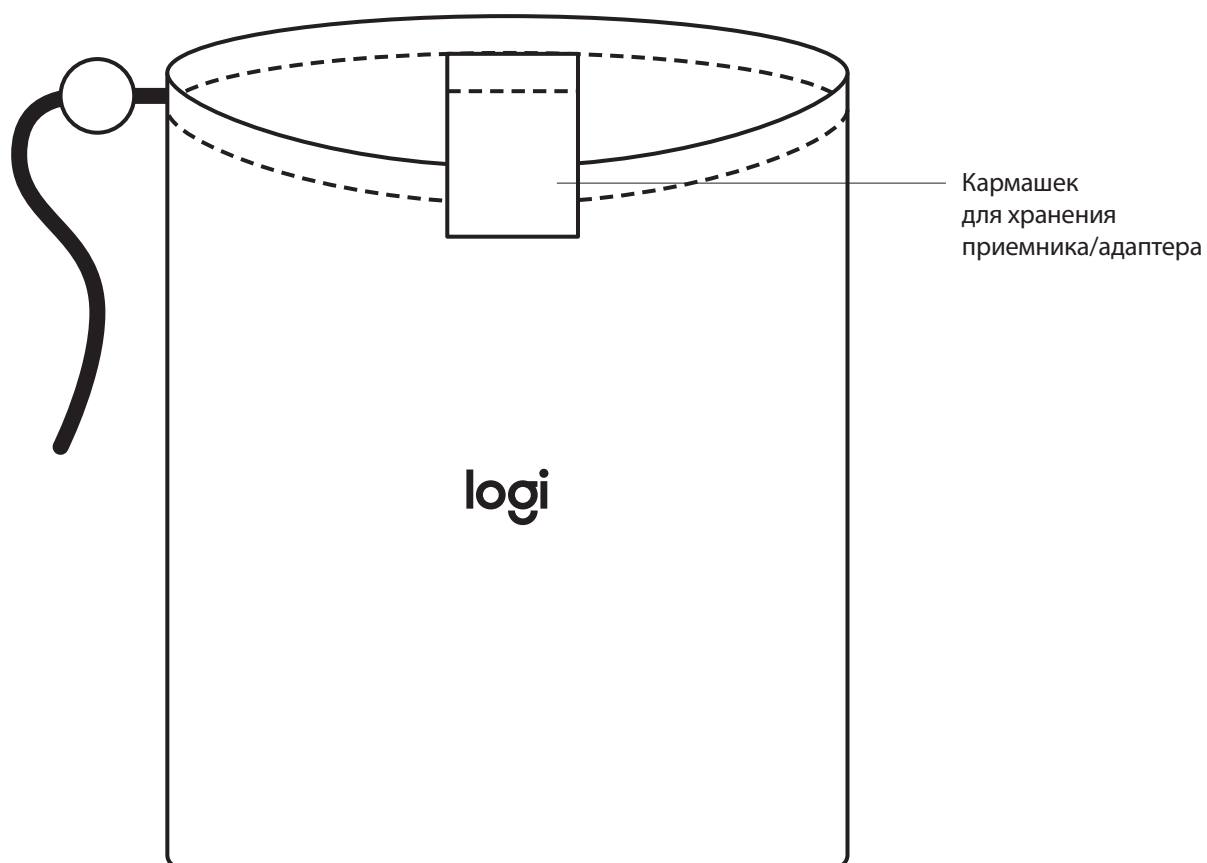
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΤΣΑΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ:

Μήκος x πλάτος: 21 cm x 17,5 cm

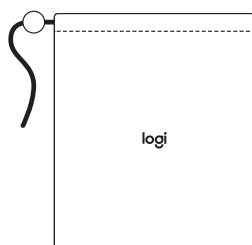
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ



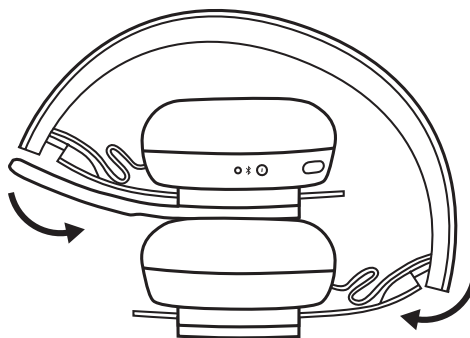
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Чехол для транспортировки

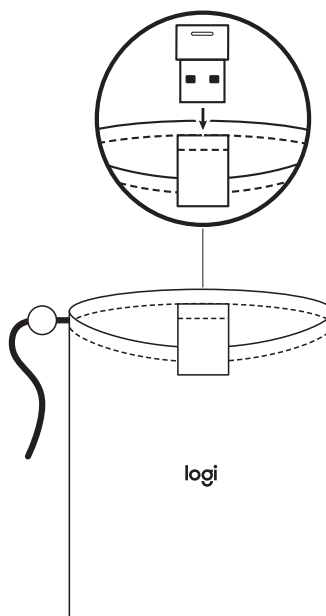


ХРАНЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

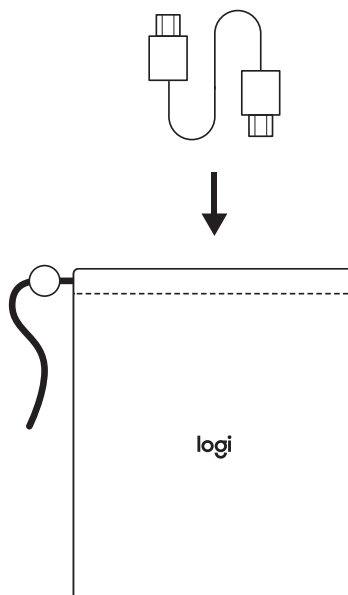
1. Сложите гарнитуру и положите ее в чехол для транспортировки.



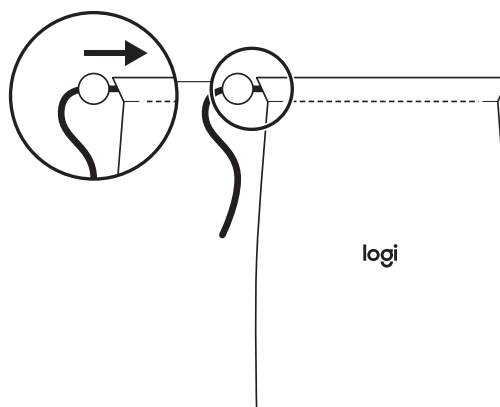
2. Храните приемник и (или) адаптер в кармашке.



3. Положите кабель для зарядки в чехол.



4. Закройте чехол с помощью застежки.



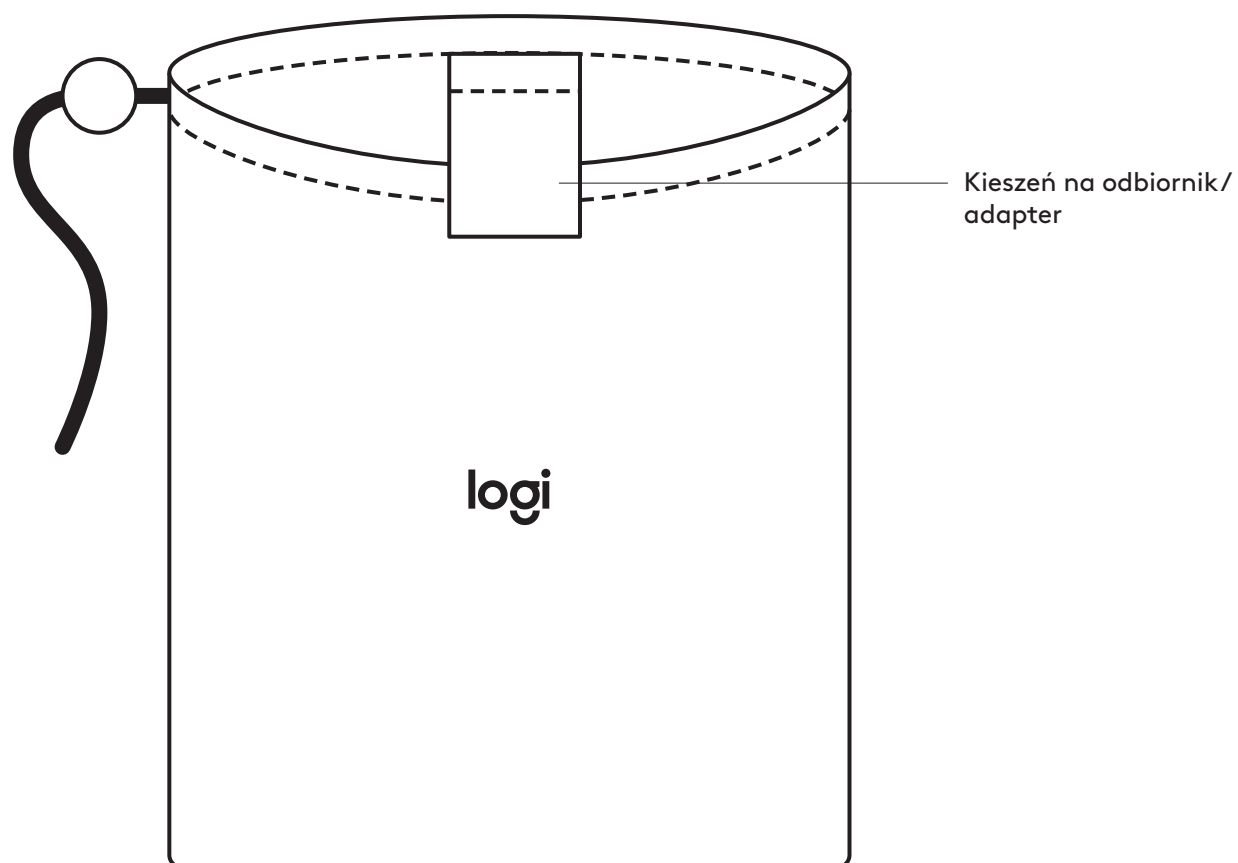
РАЗМЕРЫ

ЧЕХОЛ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Длина x ширина: 21 x 17,5 см

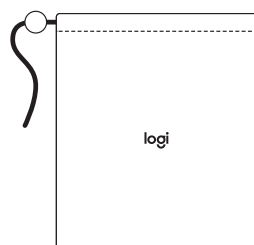
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

OPIS URZĄDZENIA



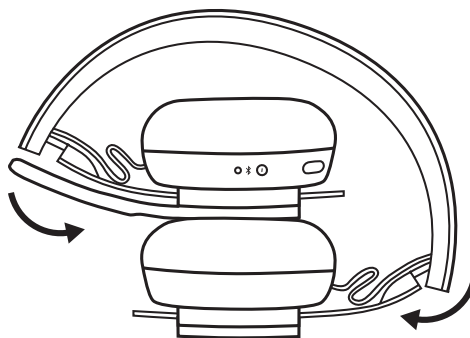
ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Etui podróżne

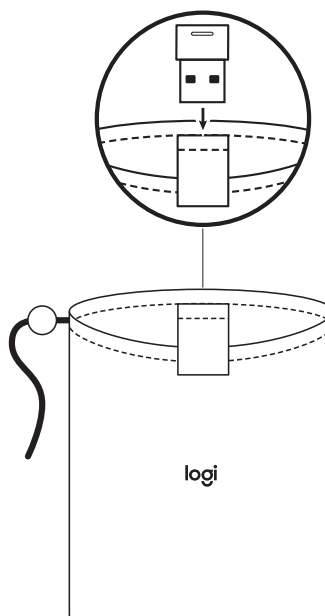


PRZECHOWYWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

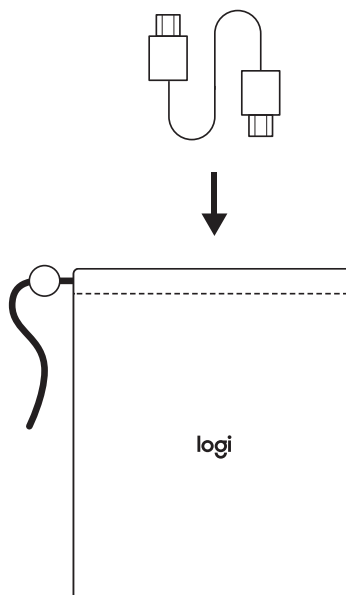
1. Złóż zestaw słuchawkowy, aby włożyć go do etui podróżnego.



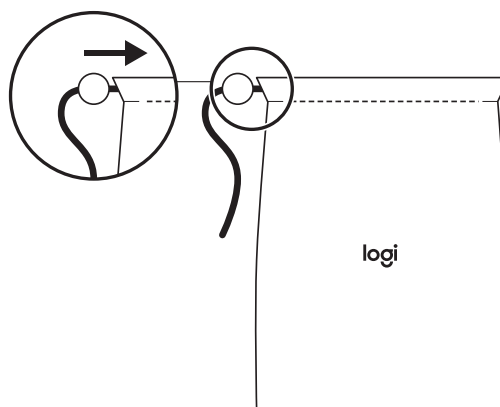
2. Przechowuj odbiornik i/lub adapter w kieszeni.



3. Włóż kabel do ładowania do etui.



4. Zamknij dokładnie etui za pomocą ściągacza.



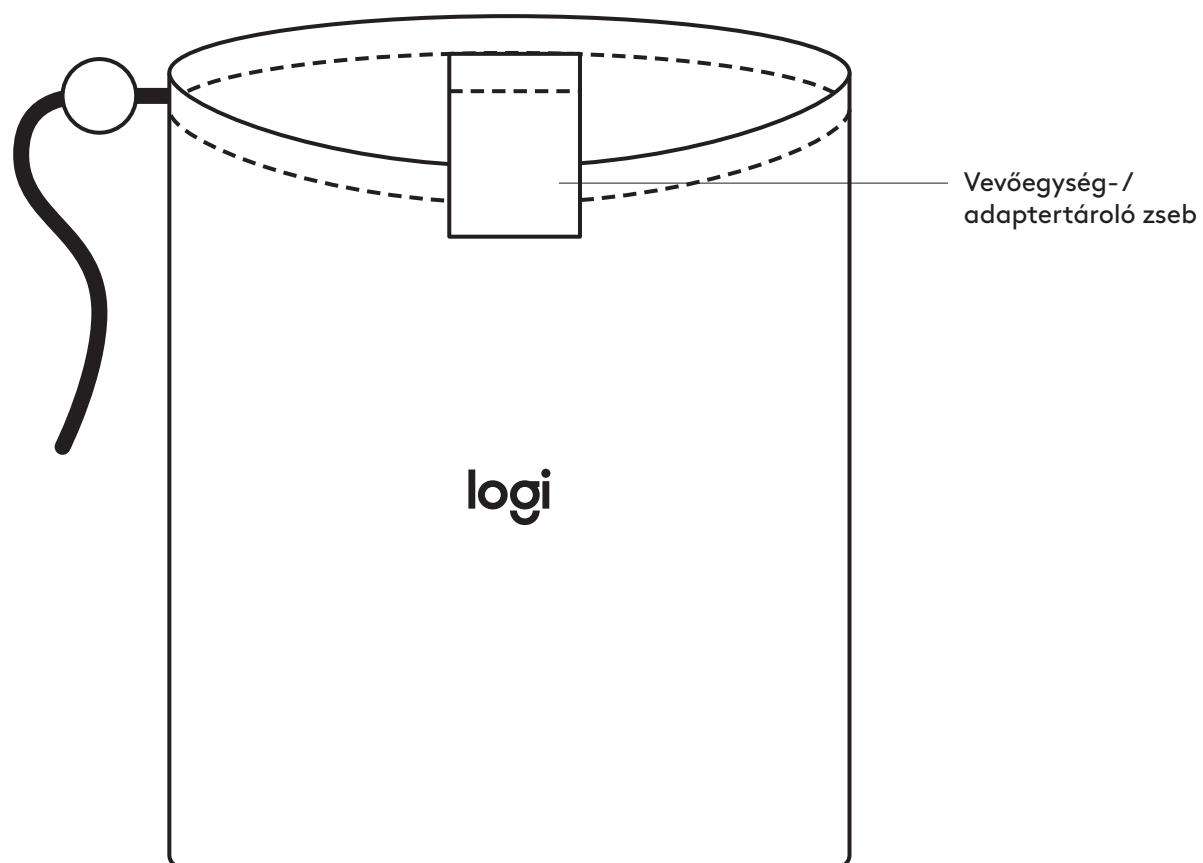
WYMIARY

ETUI PODRÓŻNE:

Długość × szerokość: 21 cm × 17,5 cm

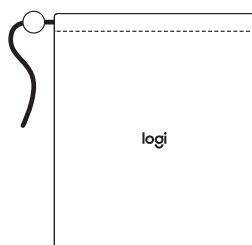
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

A TERMÉK ISMERTETÉSE



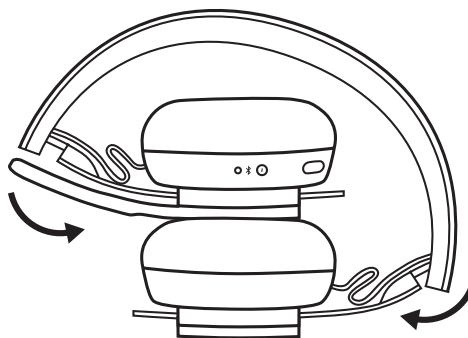
A CSOMAG TARTALMA

Hordtok

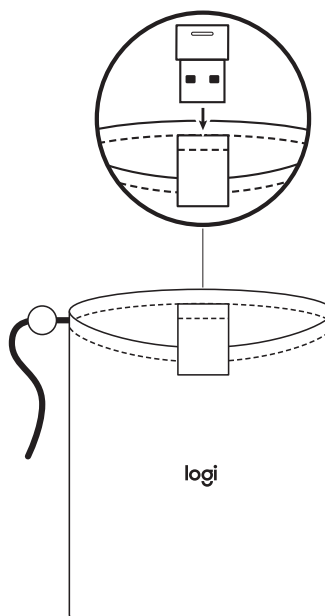


A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ TÁROLÁSA

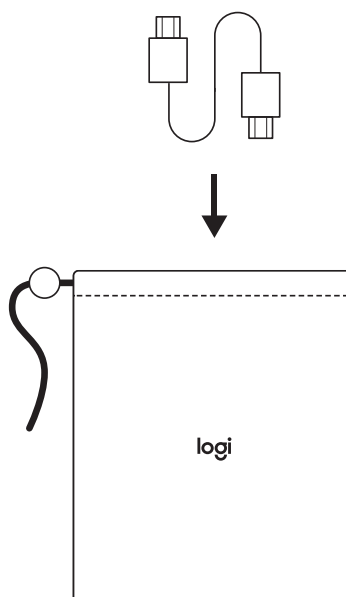
1. A mikrofonos fejhallgató összehajtva a hordtokba helyezhető.



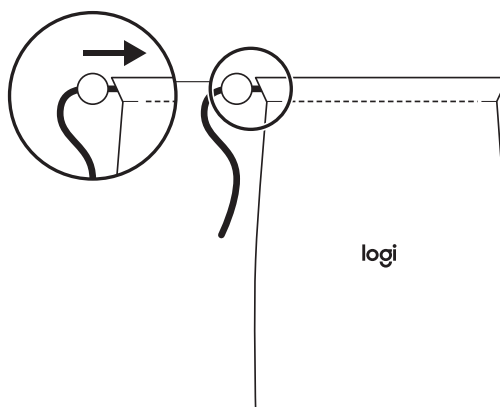
2. A vevőegység és/vagy az adapter a zsebben tárolható.



3. A töltőkábel a tokban tárolható.



4. A tok biztonságos tárolásához a csúszkát el kell mozdítani.



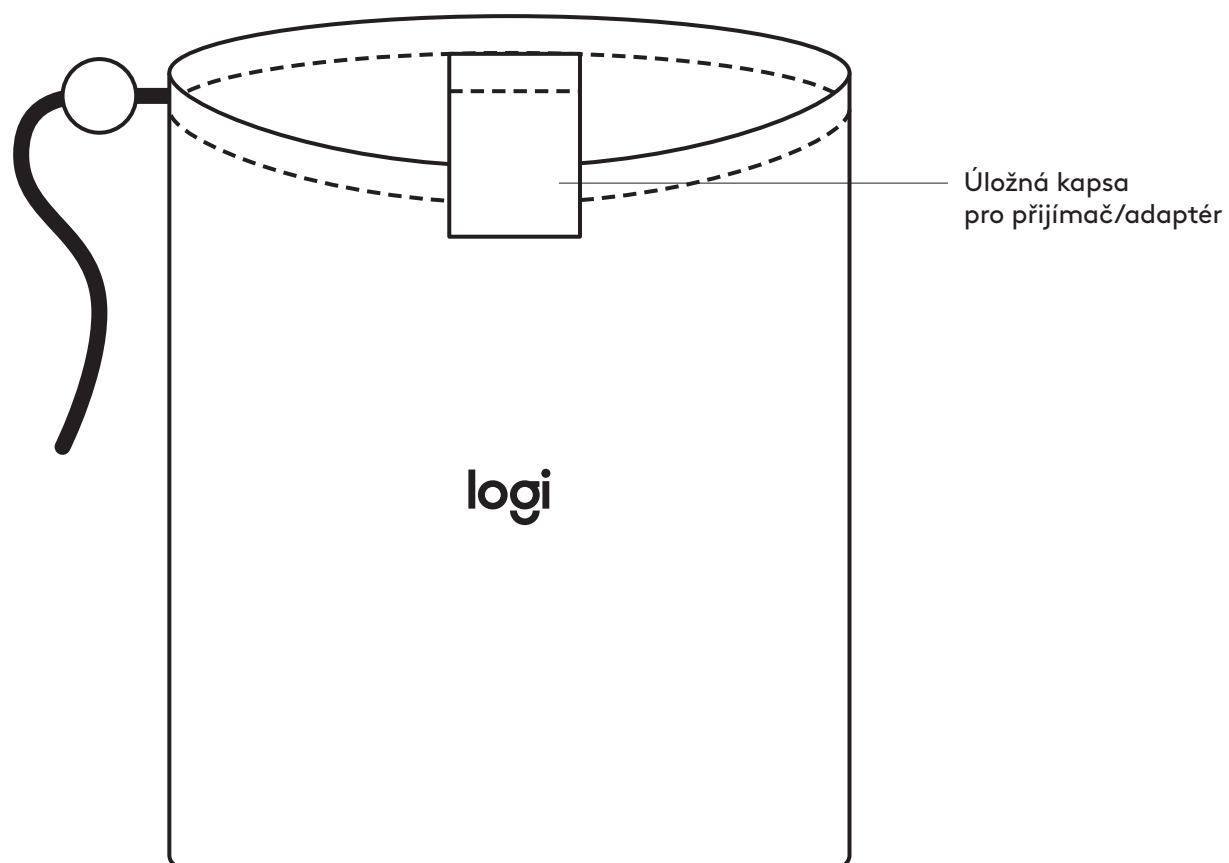
MÉRETEK

HORDTOK:

Hosszúság x szélesség: 21 cm x 17,5 cm

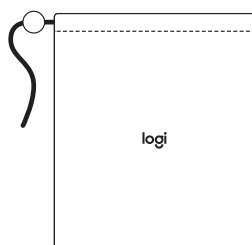
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

POPIS PRODUKTU



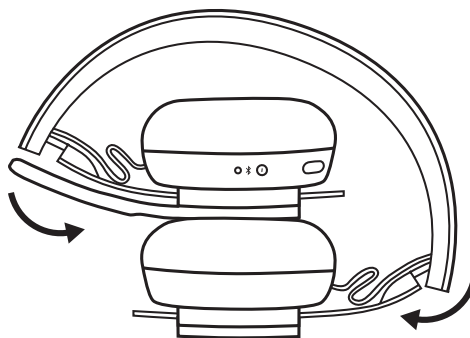
OBSAH BALENÍ

Cestovní pouzdro

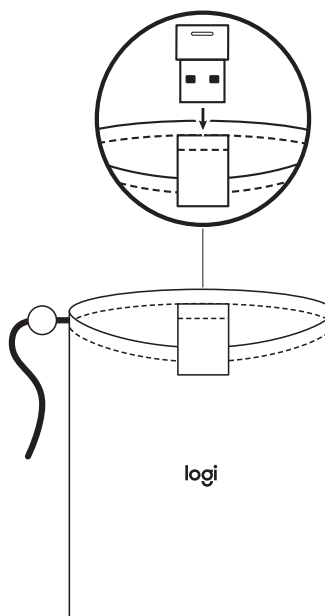


SKLADOVÁNÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

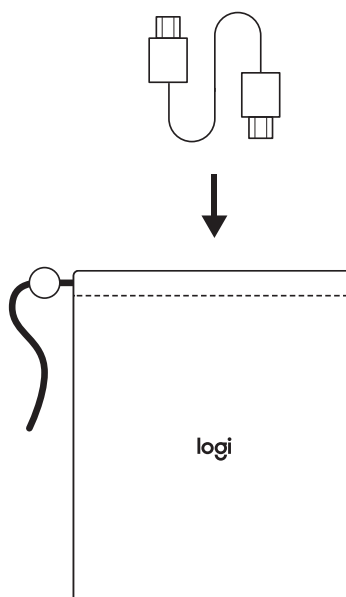
1. Před uložením do cestovního pouzdra náhlavní soupravu složte.



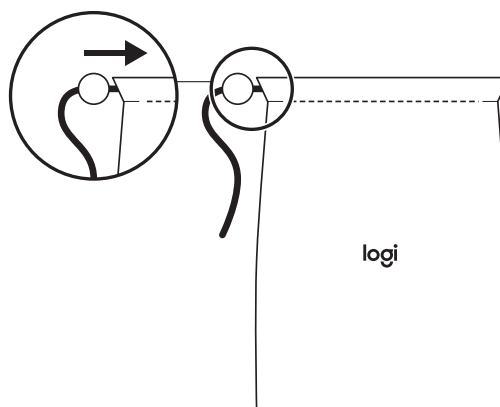
2. Uložte přijímač a/nebo adaptér do kapsy.



3. Uložte nabíjecí kabel do pouzdra.



4. Řádně pouzdro uzavřete zatažením šňůrku.



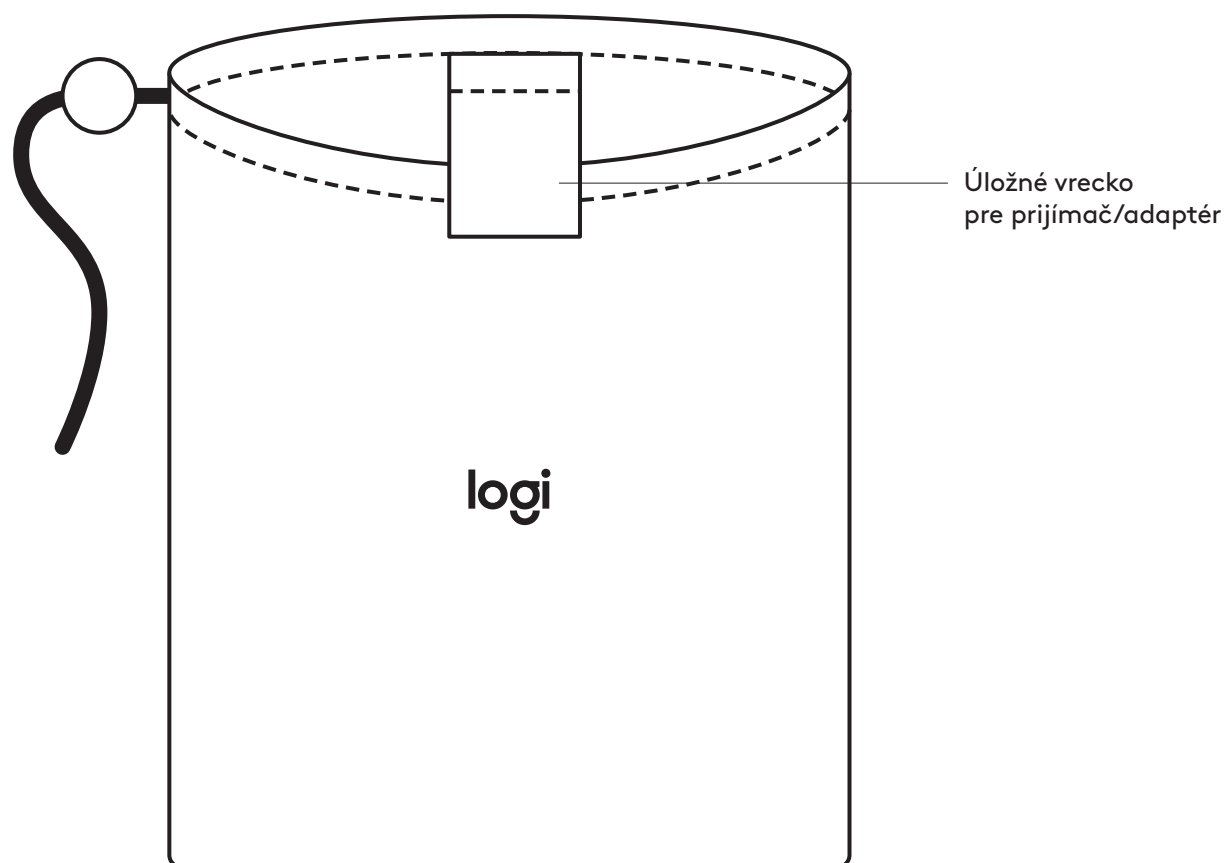
ROZMĚRY

CESTOVNÍ POUZDRO:

Délka x šířka: 21 cm x 17,5 cm

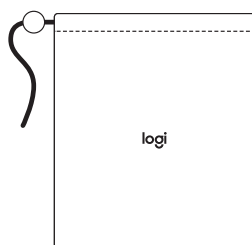
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

OPIS PRODUKTU



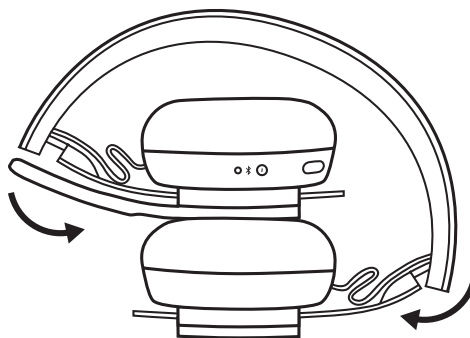
OBSAH BALENIA

Cestovné puzdro

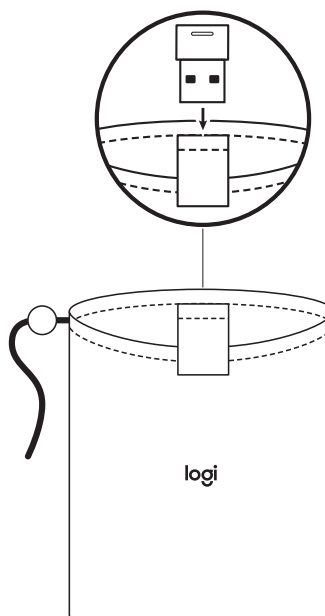


SKLADOVANIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

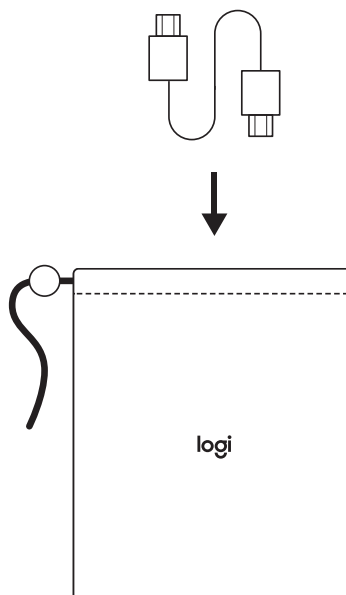
1. Pred uložením do cestovného puzdra náhlavnú súpravu zložte.



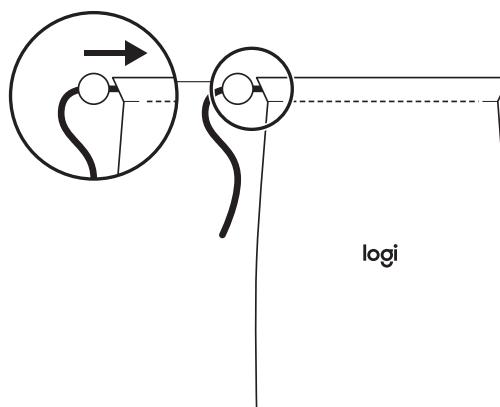
2. Uložte prijímač a/alebo adaptér do vrečka.



3. Uložte nabíjací kábel do puzdra.



4. Riadne puzdro uzavrite zatiahnutím šnúrk.



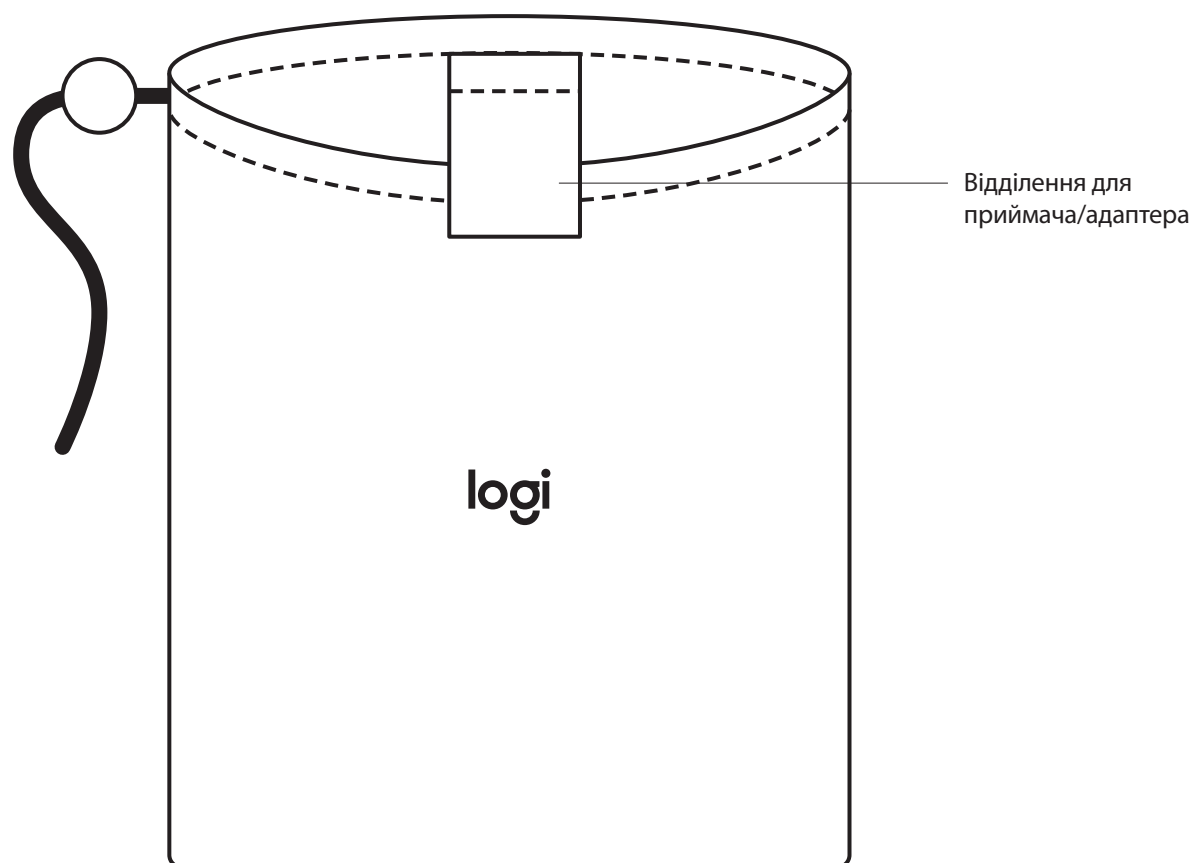
ROZMERY

CESTOVNÉ PUZDRO:

Dĺžka x šírka: 21 cm x 17,5 cm

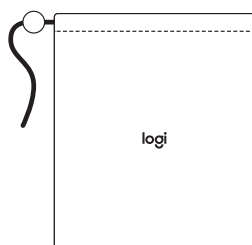
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ



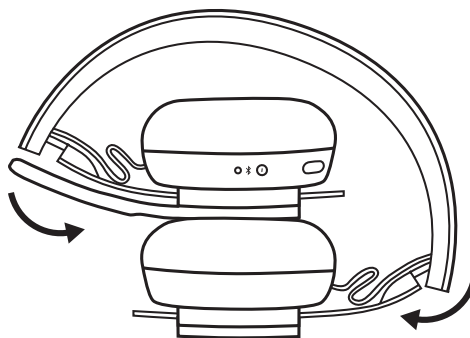
У КОМПЛЕКТІ

Чохол для транспортування

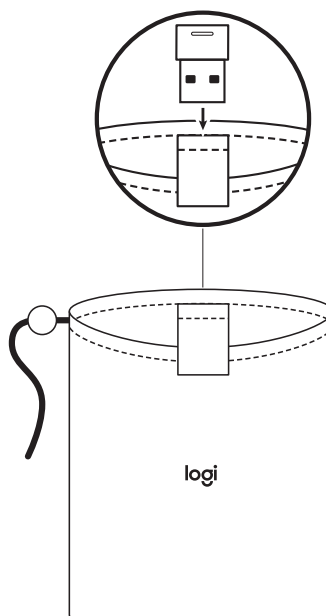


ЗБЕРІГАННЯ ГАРНІТУРИ

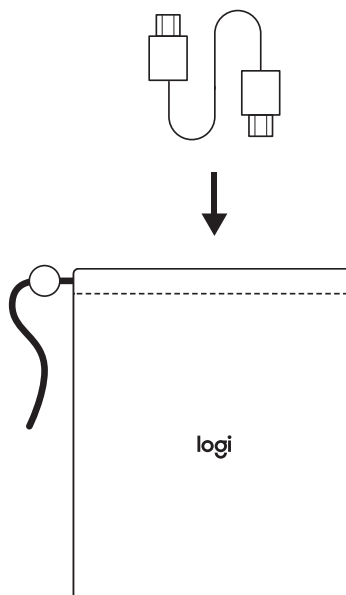
1. Складіть гарнітуру та покладіть її в чохол для транспортування.



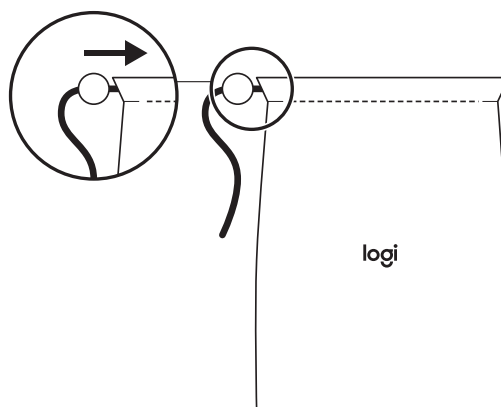
2. Зберігайте приймач та (або) адаптер у відповідному відсіку.



3. Зберігайте кабель для заряджання у чохлі.



4. Закрийте чохол за допомогою застібки.



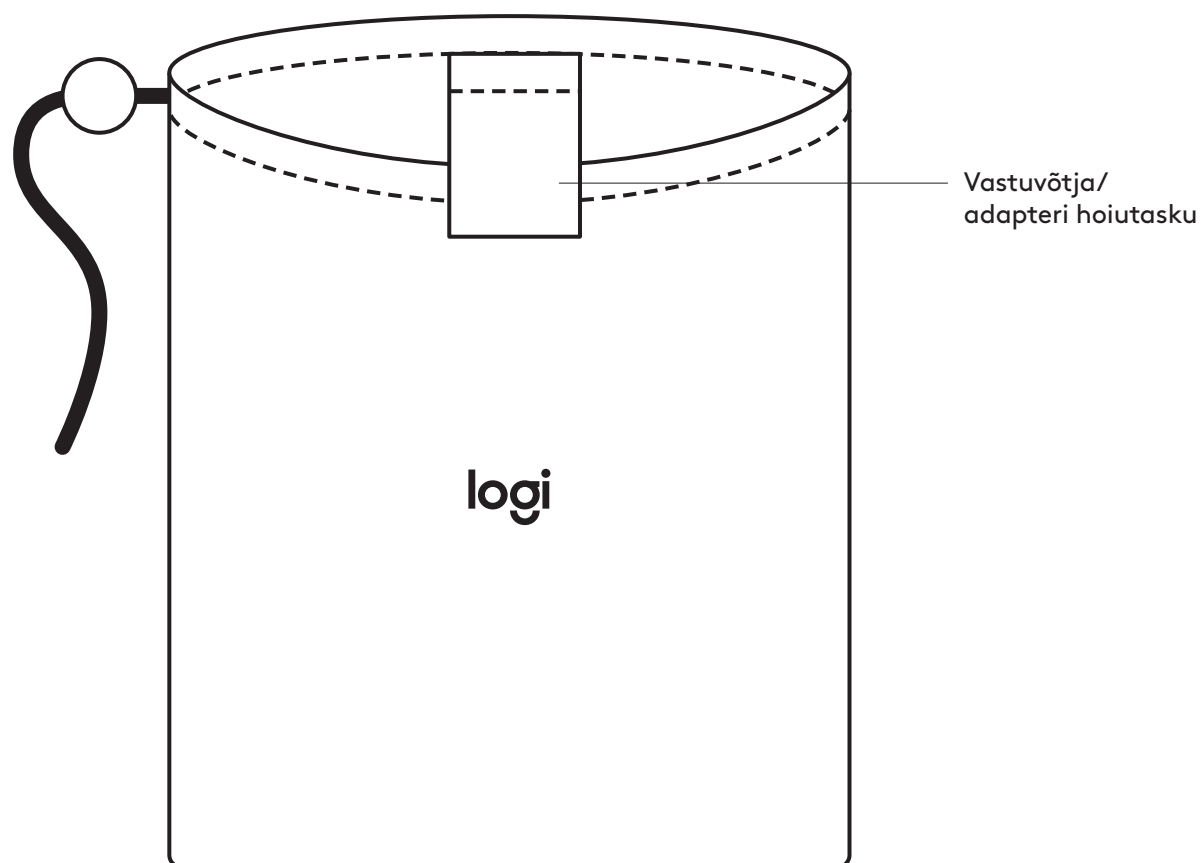
РОЗМІРИ

ЧОХОЛ ДЛЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ

Довжина x ширина: 21 x 17,5 см

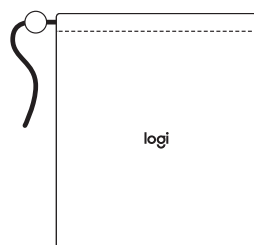
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

TOOTE TUTVUSTUS



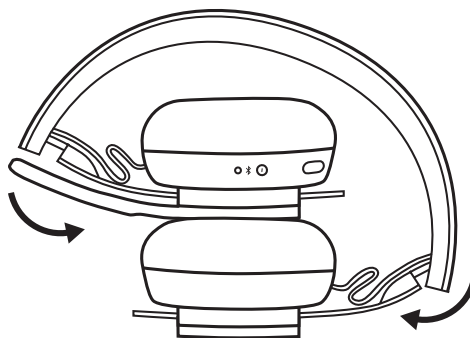
KARBI SISU

Reisikott

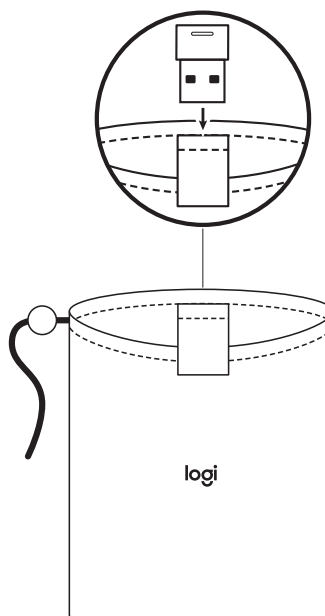


PEAKOMPLEKTI HOIUNDAMINE

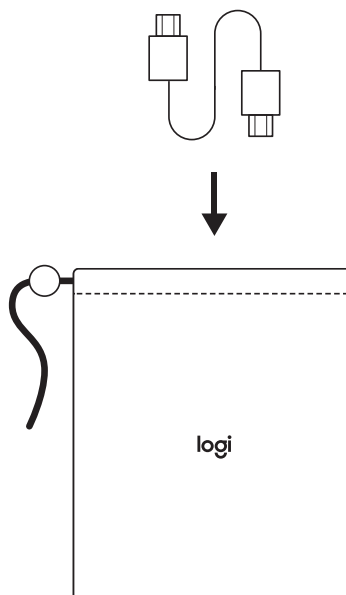
1. Voltige peakomplekt kokku ja asetage reisikotti.



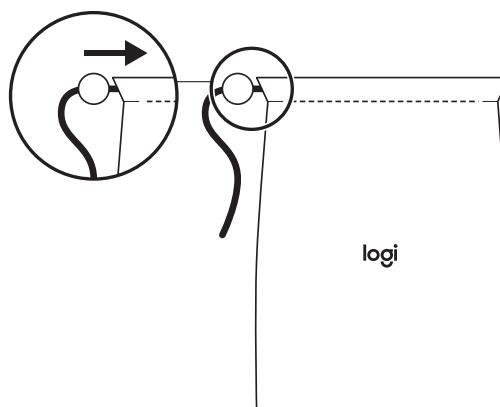
2. Hoidke vastuvõtjat ja/või adapterit tasku sees.



3. Hoidke laadimiskaablit koti sees.



4. Sulgege kott kindlalt, liigutades liugurit.



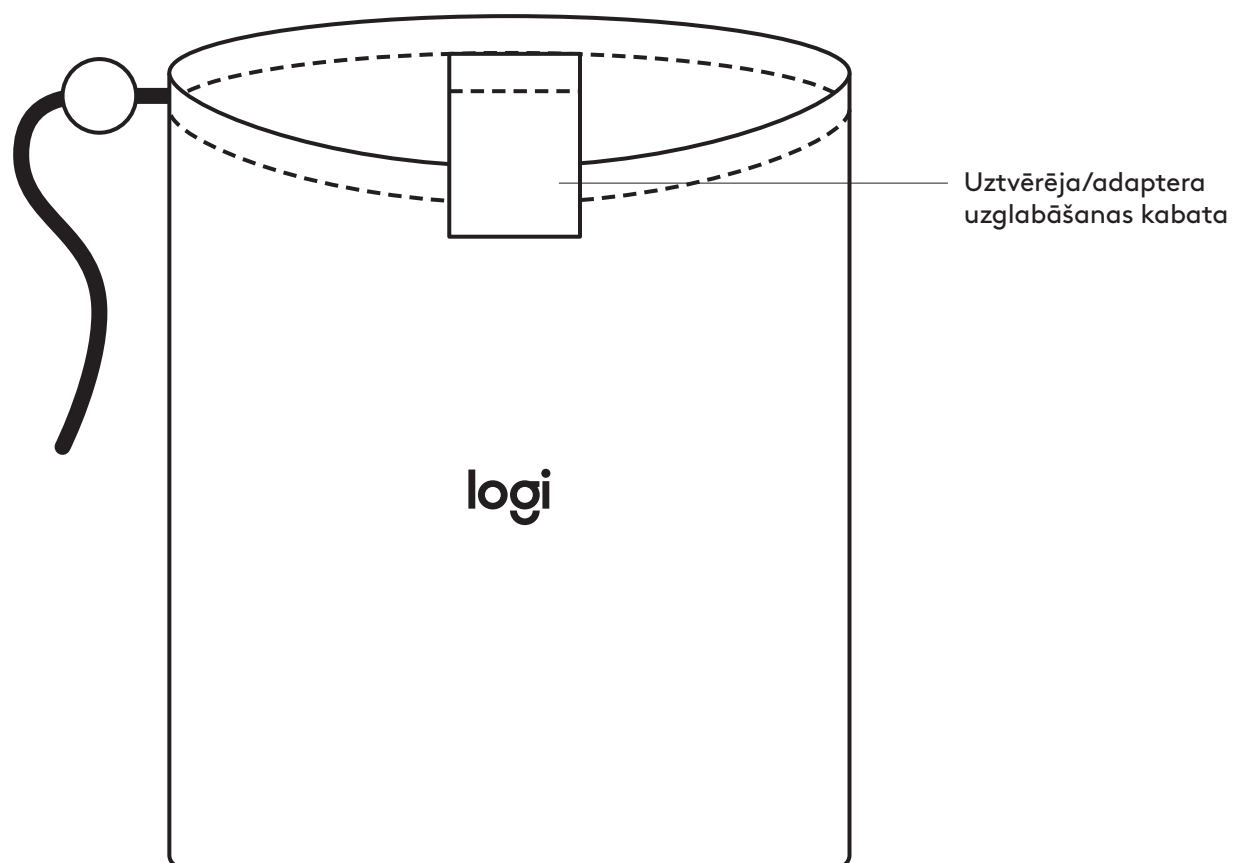
MÕÕDUD

REISIKOTT:

Pikkus x laius: 21 cm x 17,5 cm

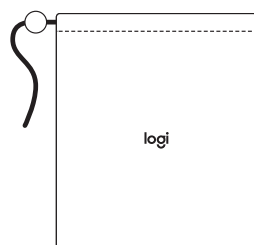
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

IERĪCES APRAKSTS



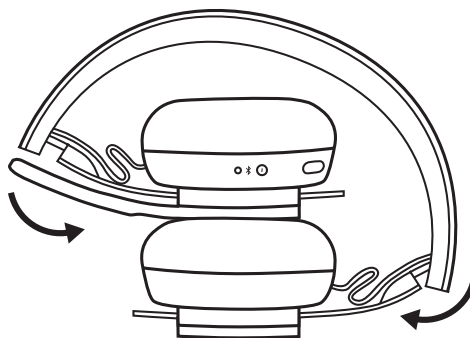
IEPAKOJUMA SATURS

Pārnēsāšanas soma

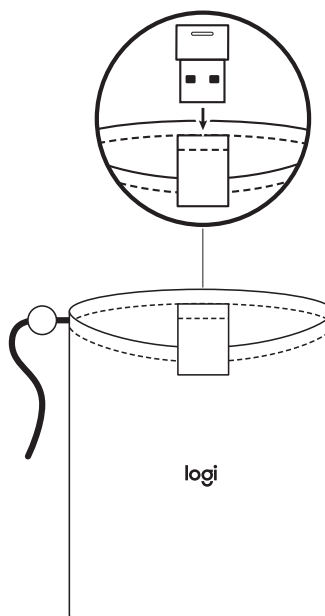


AUSTIŅU GLABĀŠANA

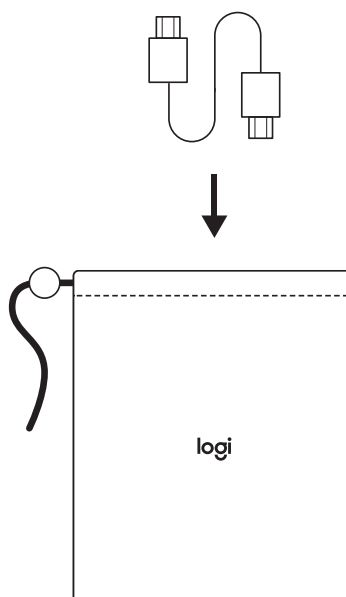
1. Salokiet austiņas, lai tās ievietotu pārnēsāšanas somā.



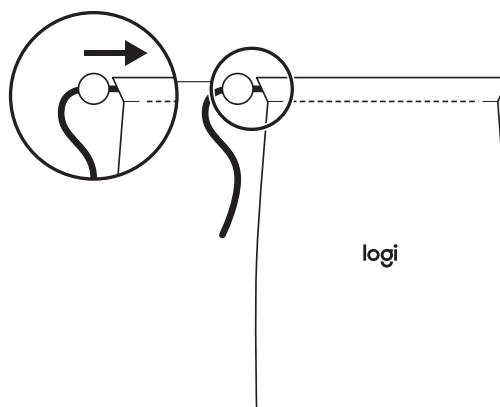
2. Uzglabājiēt uztvērēju un/vai adapteri kabatā.



3. Uzglabājiēt uzlādes kabeli somā.



4. Droši aizveriet somu, pārvietojot slīdni.



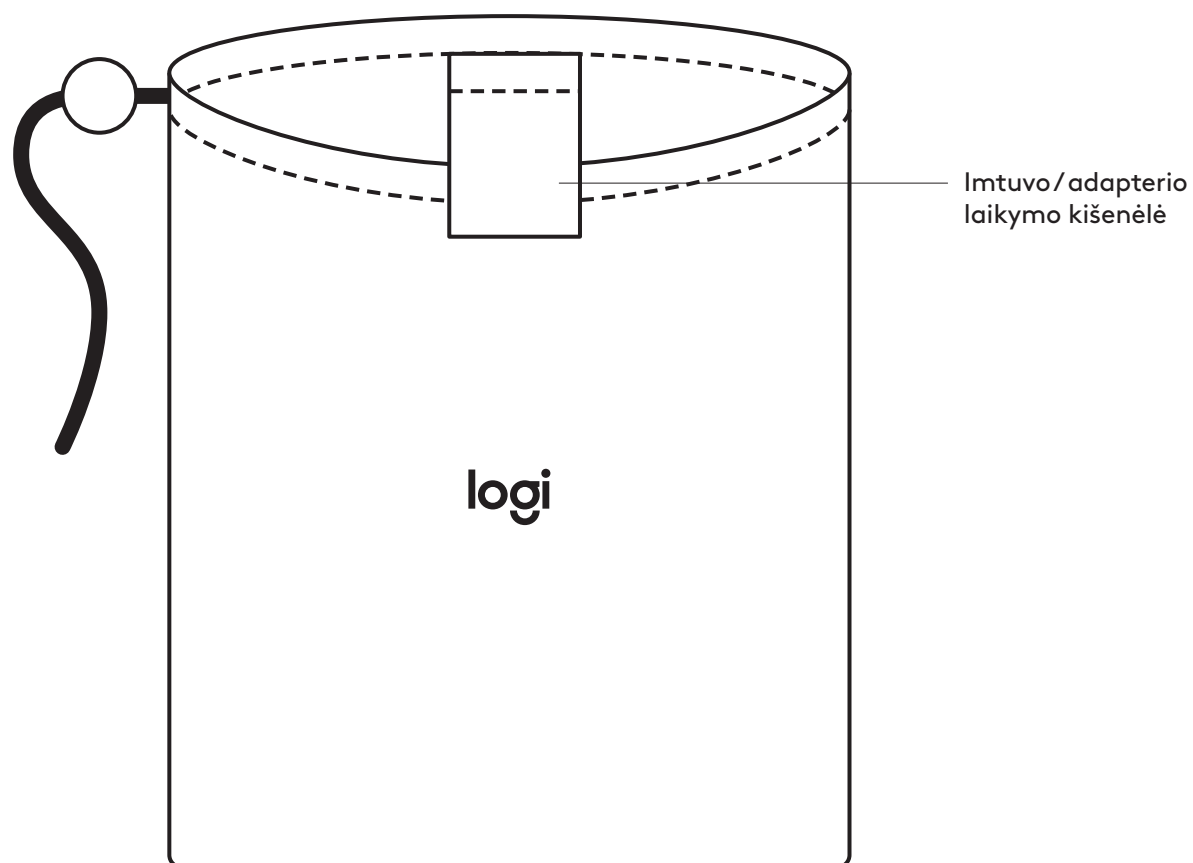
IZMĒRI

PĀRNĒSĀŠANAS SOMA:

Augstums x platums: 21 cm x 17,5 cm

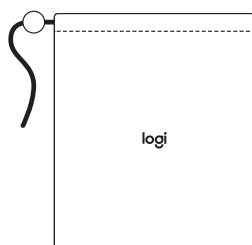
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU



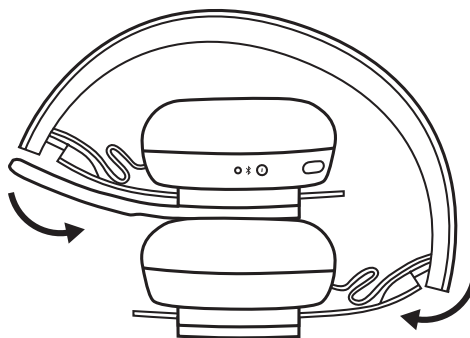
DĖŽUTĖJE YRA

Kelioninis krepšys

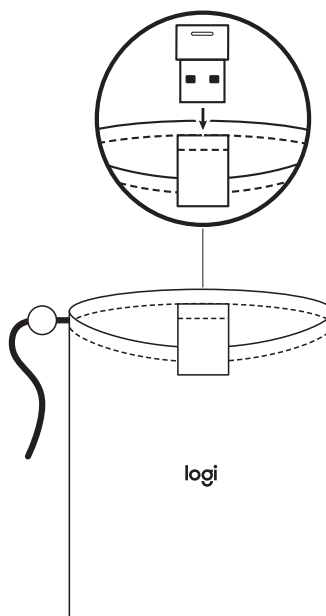


AUSINIŲ LAIKYMAS

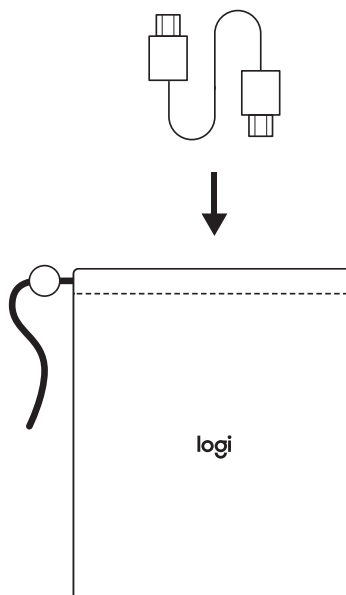
1. Sulenkite laisvų rankų įrangą ir įdėkite ją į kelioninį krepšį.



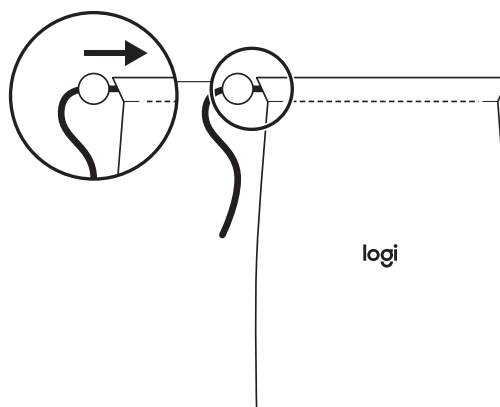
2. Laikykite imtuvą ir (arba) adapterį kišenėlėje.



3. Įkrovimo laidą laikykite krepšyje.



4. Tvirtai uždarykite krepšį perkeldami slankiklį.



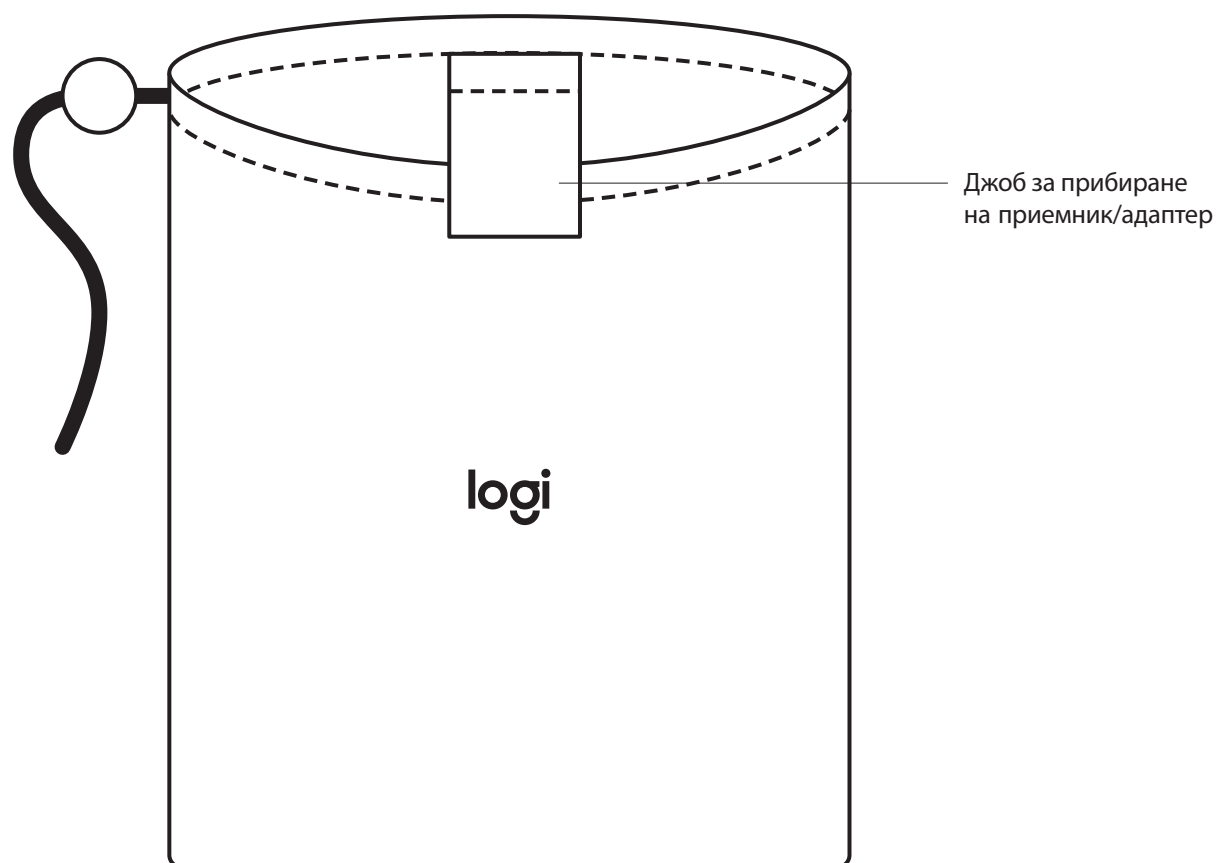
MATMENYS

KELIONINIS KREPŠYS:

Ilgis x plotis: 21 cm x 17,5 cm

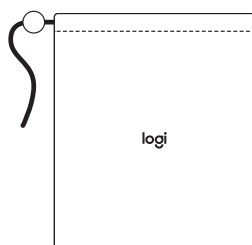
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ СЪС СВОЯ ПРОДУКТ



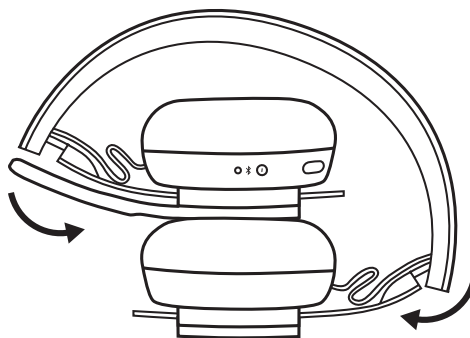
СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

Калъф

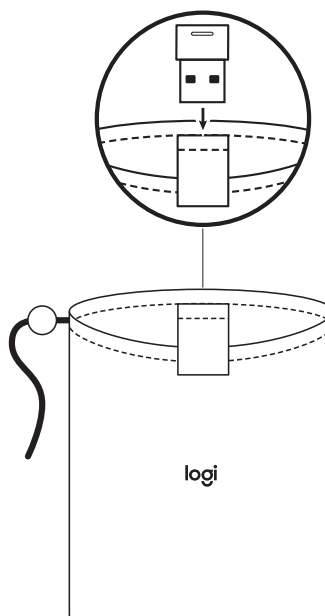


СЪХРАНЕНИЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

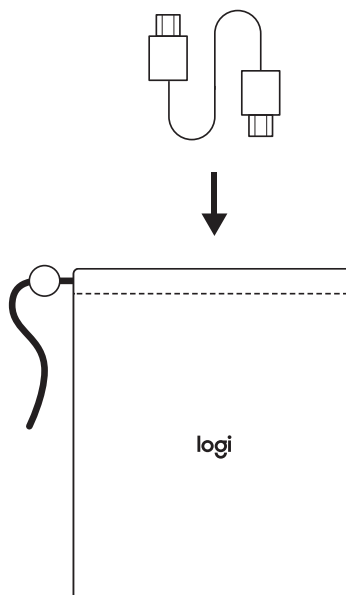
1. Сгънете слушалките, за да ги приберете в калъфа.



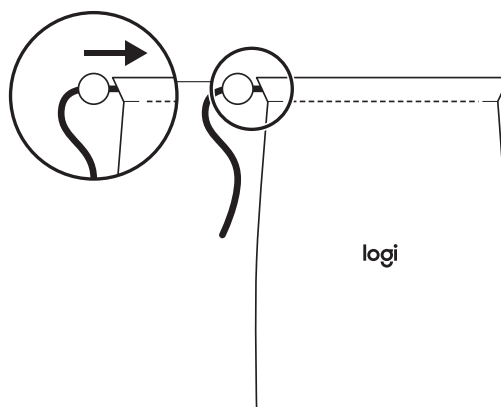
2. Съхранявайте приемника и/или адаптера в калъфа.



3. Приберете захранващия кабел в калъфа.



4. Затворете калъфа добре, като преместите плъзгача.



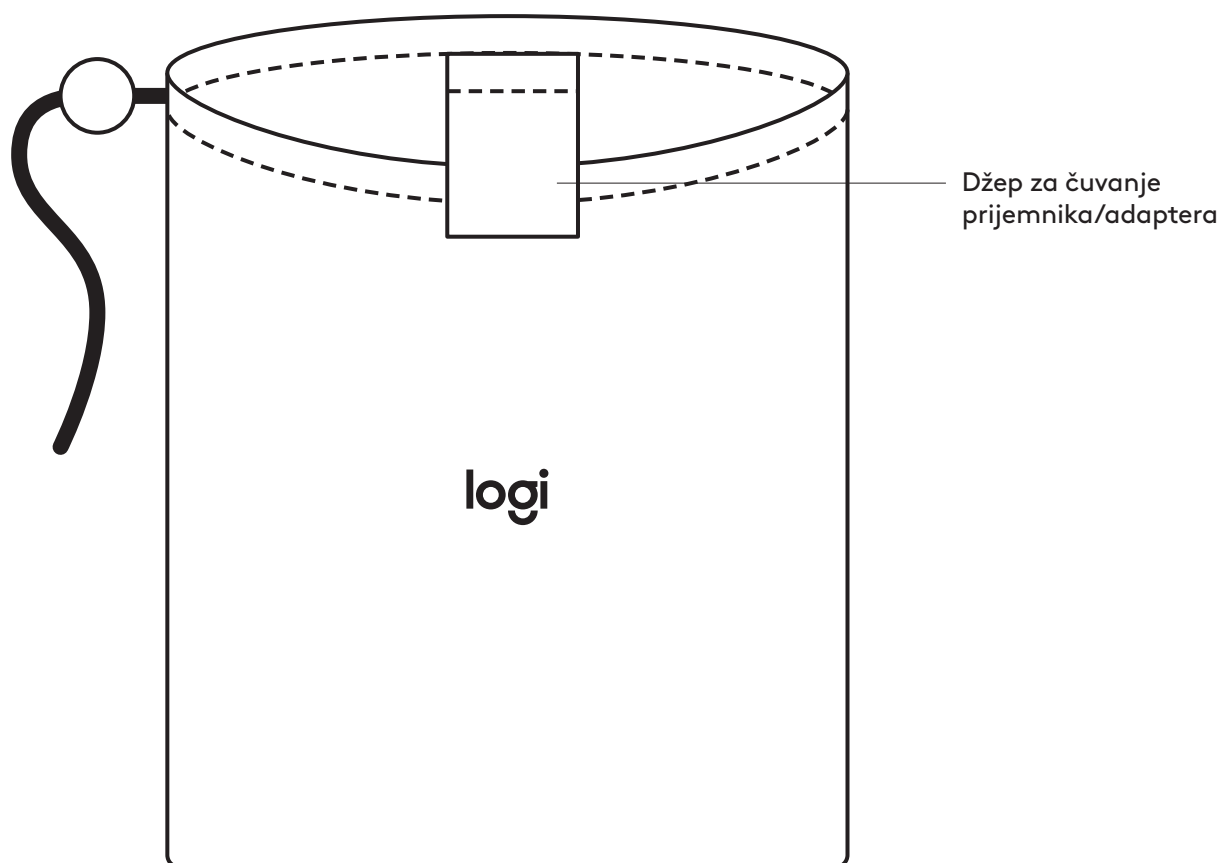
РАЗМЕРИ

КАЛЪФ:

Дължина x ширина: 21 см x 17,5 см

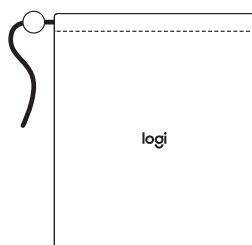
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ



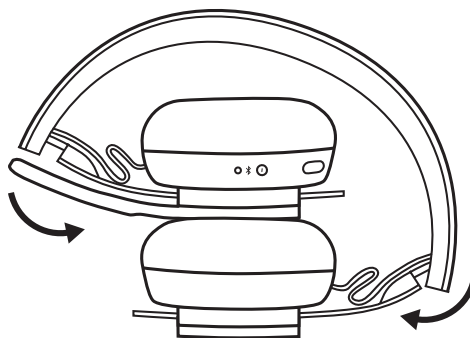
ŠTO JE U KUTIJI

Putna vrećica

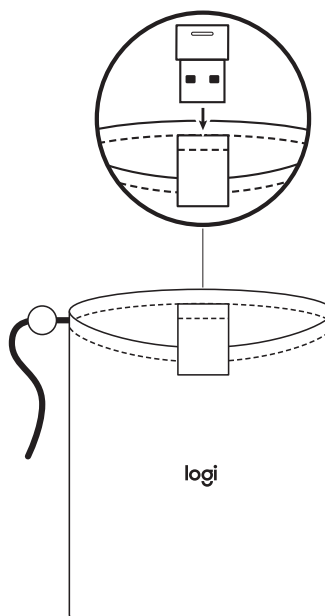


ČUVANJE SLUŠALICA

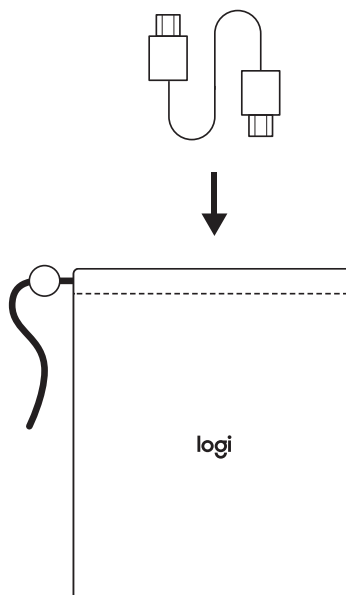
1. Sklopite slušalice i stavite ih u putnu vrećicu.



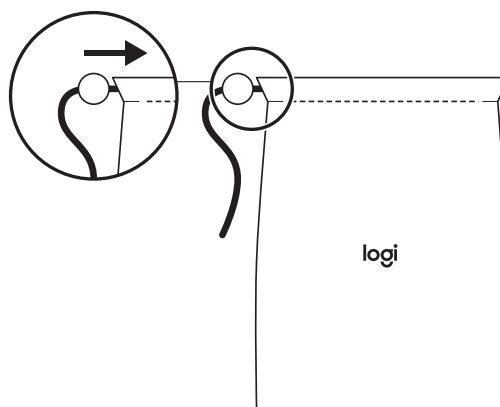
2. Spremite prijamnik i/ili adapter u džep.



3. Spremite kabel za punjenje u džep.



4. Čvrsto zatvorite vrećicu pomicanjem klizača.



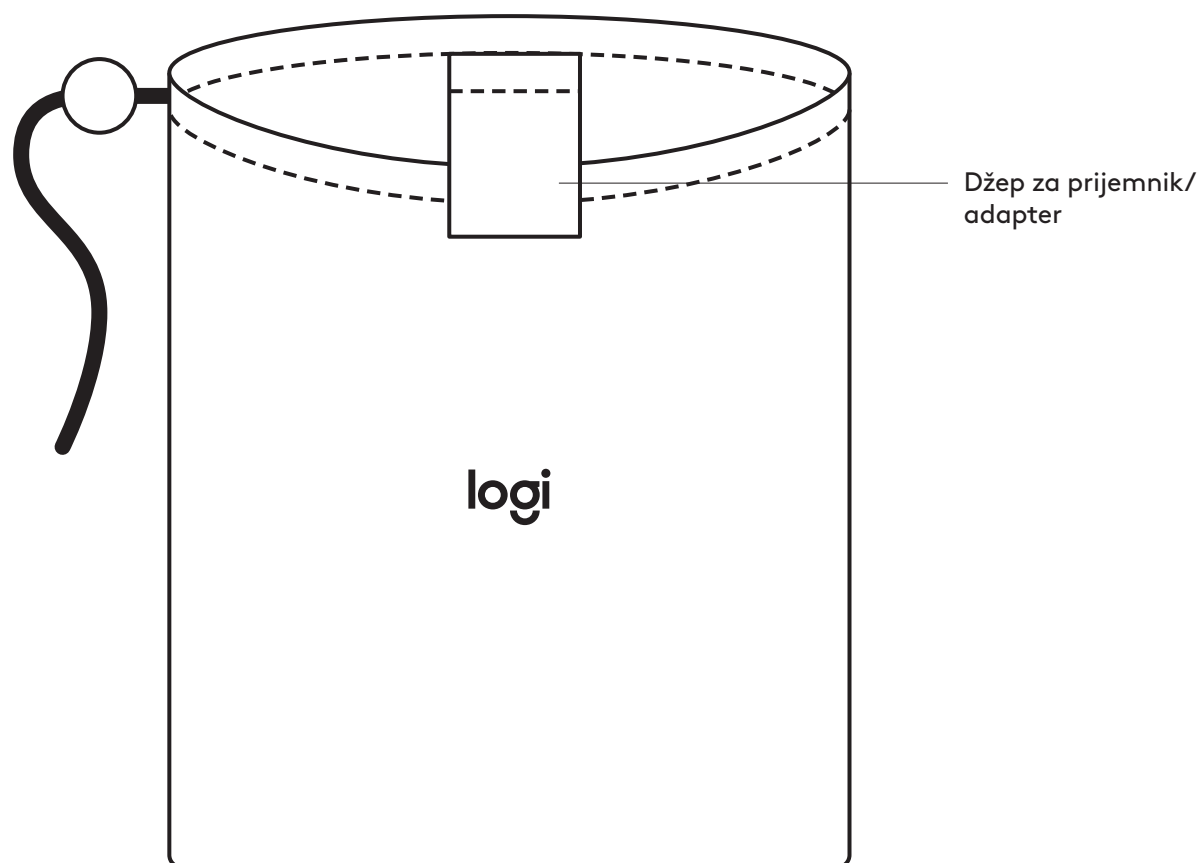
DIMENZIJE

PUTNA VREĆICA:

Duljina x širina: 21 cm x 17,5 cm

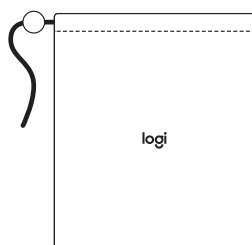
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD



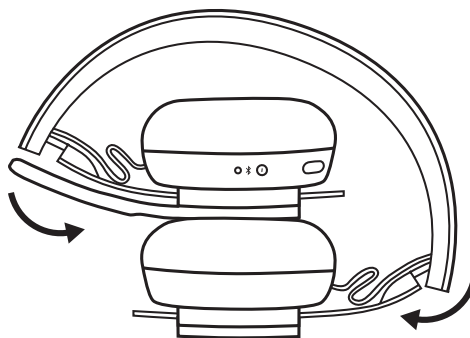
SADRŽAJ PAKOVANJA

Putna torba

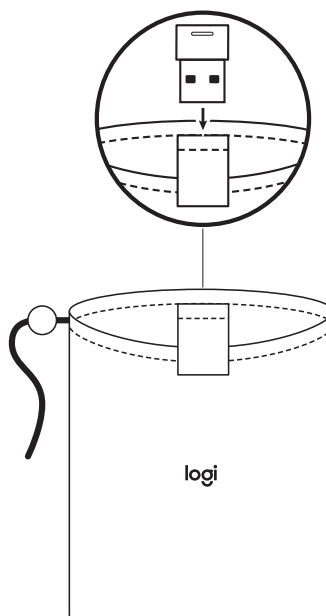


PAKOVANJE SLUŠALICA

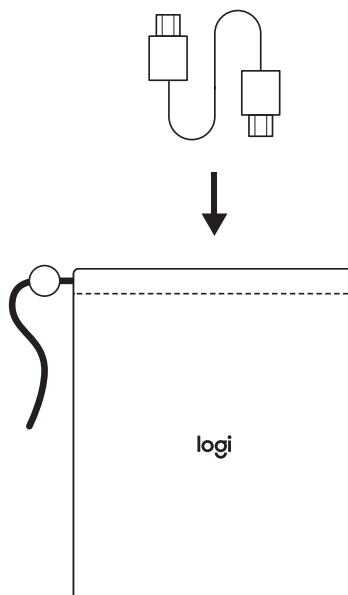
1. Savijte slušalice da biste ih spakovali u putnu torbu.



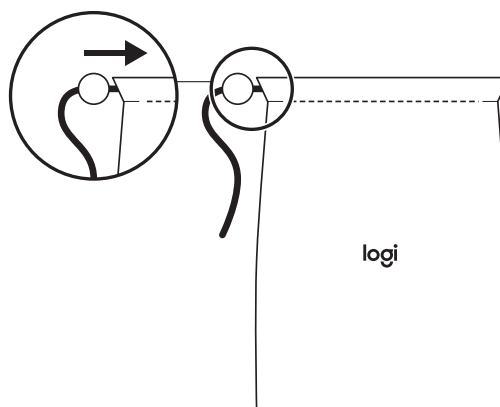
2. Prijemnik i/ili adapter odložite u džep.



3. Stavite kabl za punjenje u torbu.



4. Čvrsto zatvorite torbu pomeranjem klizača.



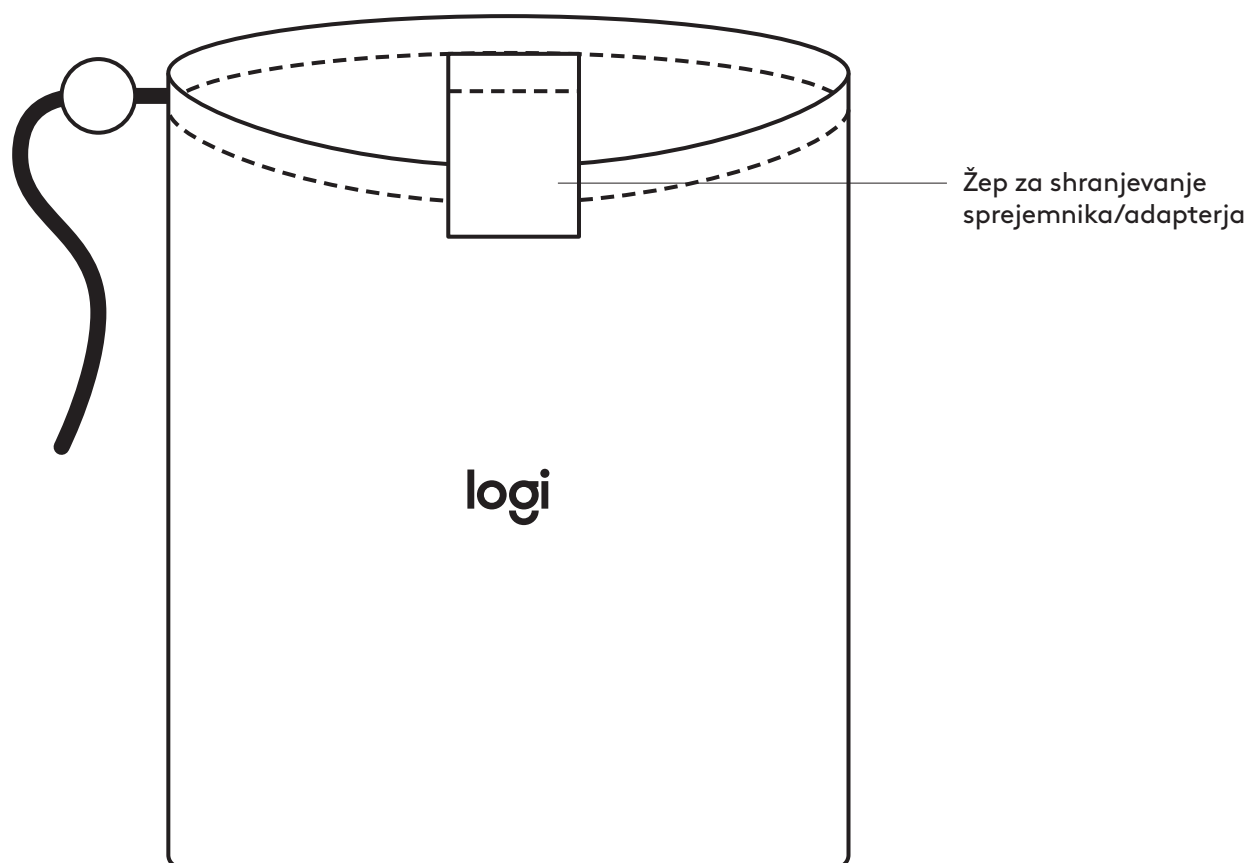
DIMENZIJE

PUTNA TORBA:

Dužina x širina: 21 cm x 17,5 cm

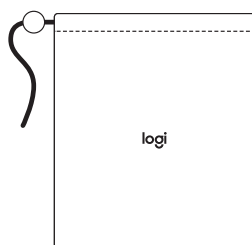
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

SPOZNAJTE IZDELEK



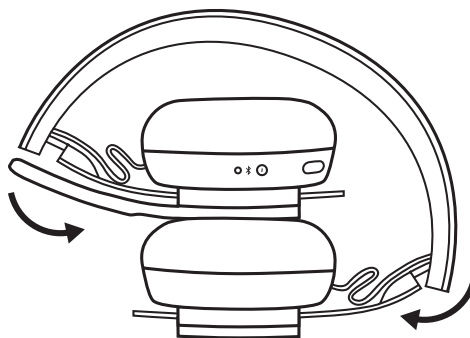
VSEBINA PAKETA

Potovalna torba

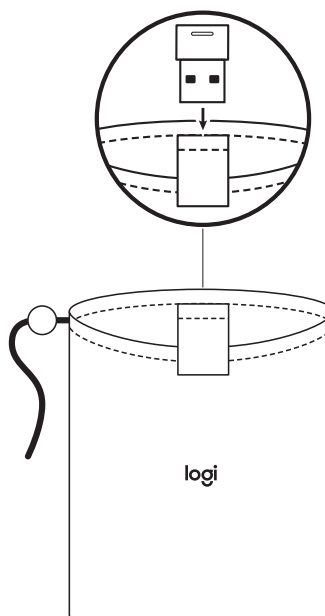


SHRANJEVANJE SLUŠALK

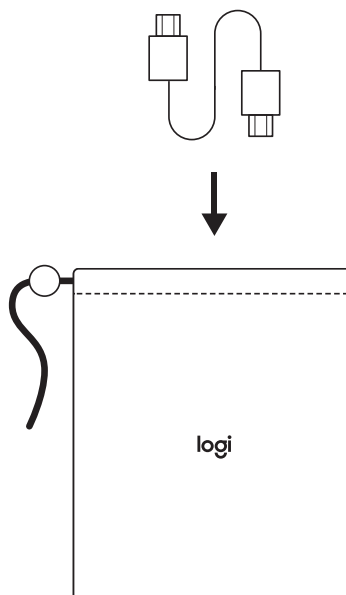
1. Slušalke zložite, da jih položite v potovalno torbo.



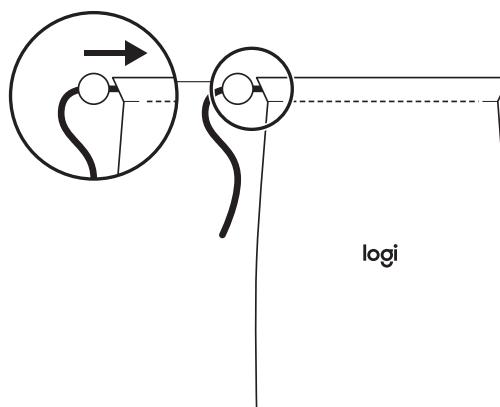
2. Shranite sprejemnik in/ali adapter v žep.



3. Shranite kabel za polnjenje v torbo.



4. Torbo varno zaprite s premikanjem drsnika.



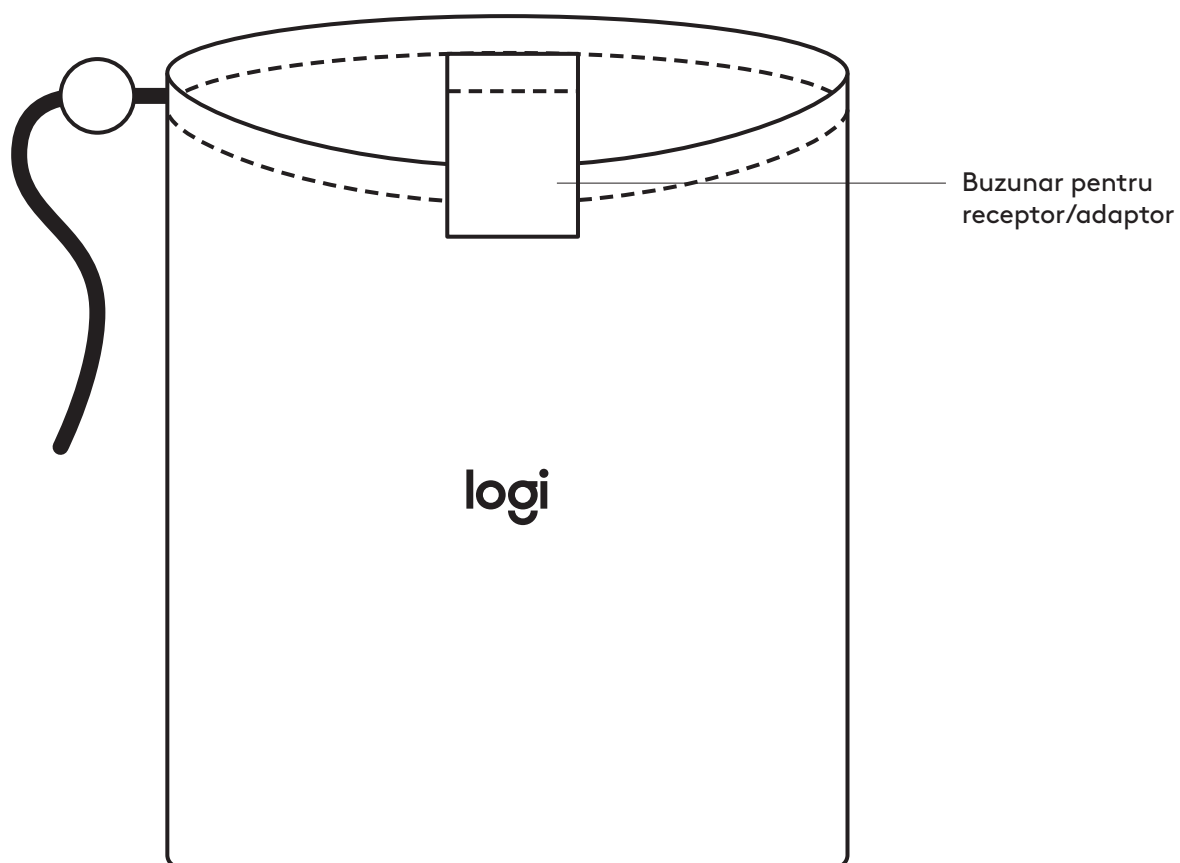
DIMENZIJE

POTOVALNA TORBA:

Dolžina × širina: 21 cm × 17,5 cm

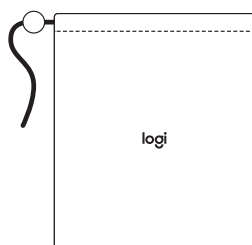
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL



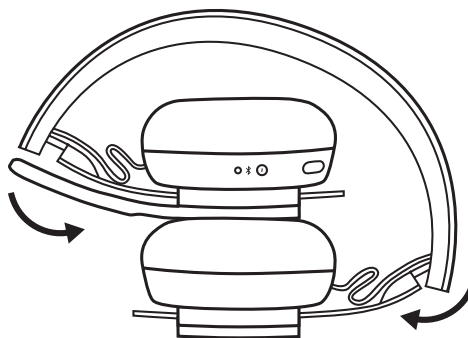
CONȚINUTUL CUTIEI

Geantă de transport

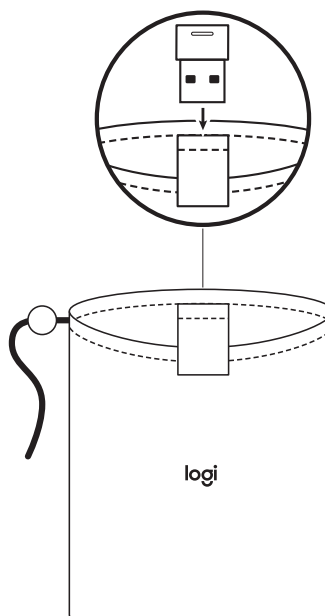


DEPOZITAREA CĂȘTII

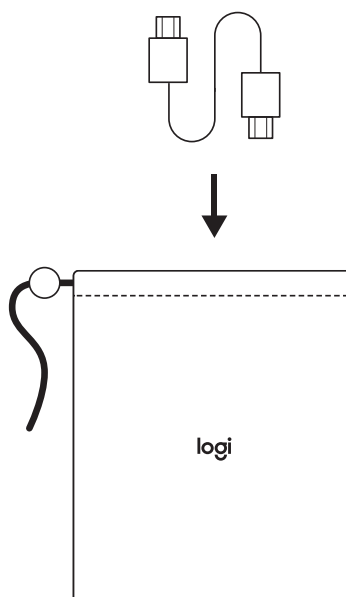
1. Pliăți casca și așezați-o în geanta de transport.



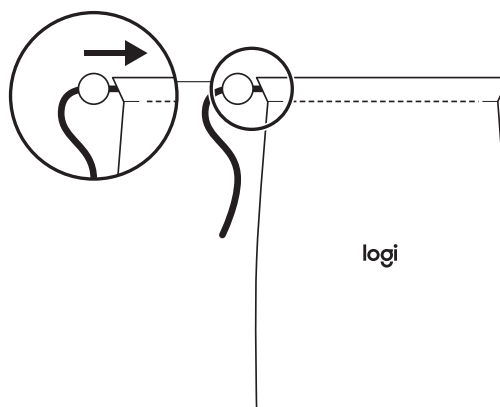
2. Depozitați receptorul și/sau adaptorul în buzunar.



3. Așezați cablul de încărcare în geantă.



4. Închideți geanta în siguranță deplasând glisorul.



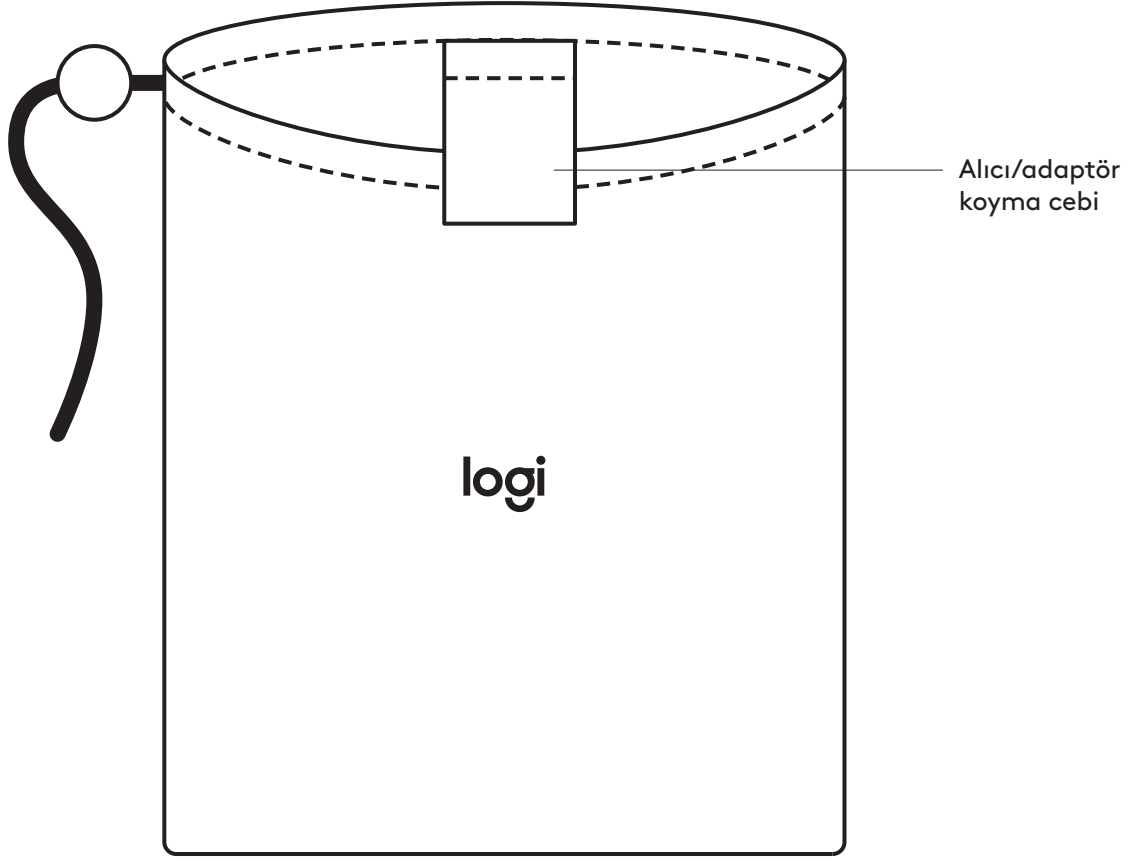
DIMENSIUNI

GEANTĂ DE TRANSPORT.

Lungime x lățime: 21 cm x 17,5 cm

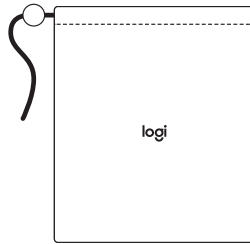
www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN



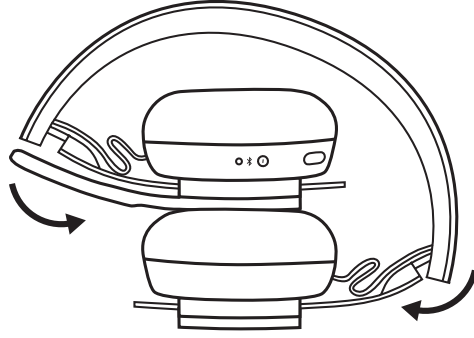
KUTUNUN İÇİNDEKİLER

Taşıma çantası

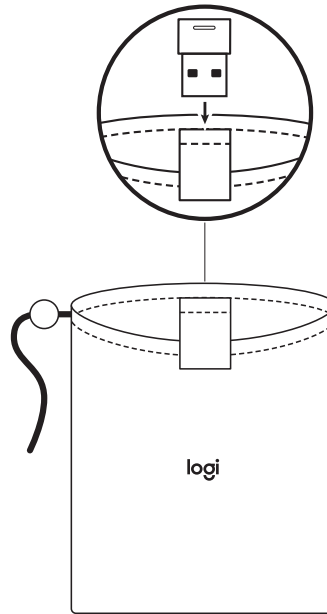


KULAKLIĞI SAKLAMA

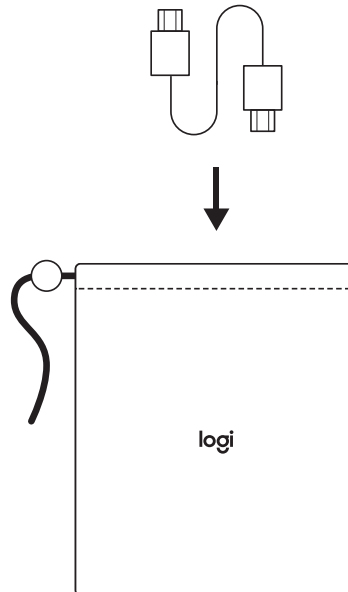
1. Kulaklığı taşıma çantasına yerleştirmek için katlayın.



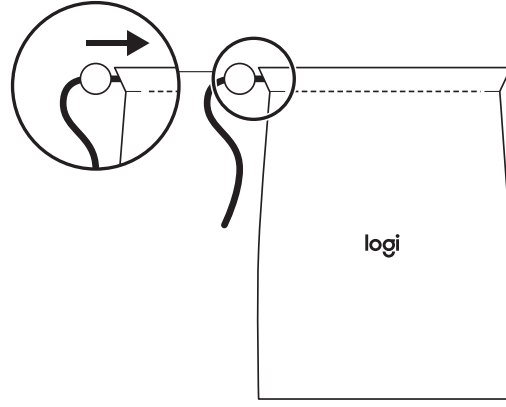
2. Alıcıyı ve/veya adaptörü cebin içinde saklayın.



3. Şarj kablosunu çantaya koyun.



4. Kaydırıcıyı kullanarak çantayı güvenli şekilde kapatın.

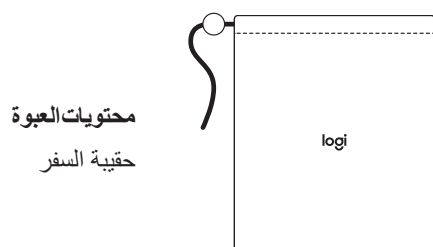
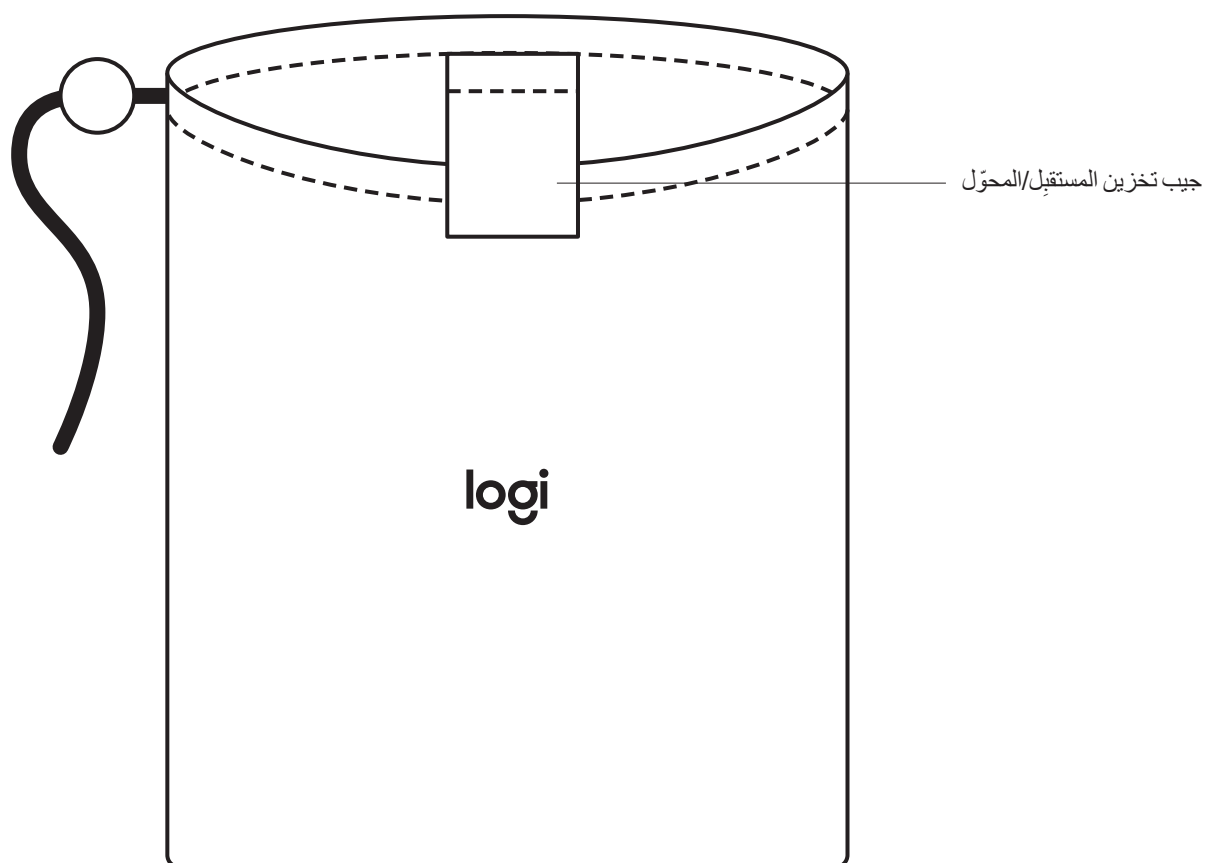


BOYUTLAR

TAŞIMA ÇANTASI:

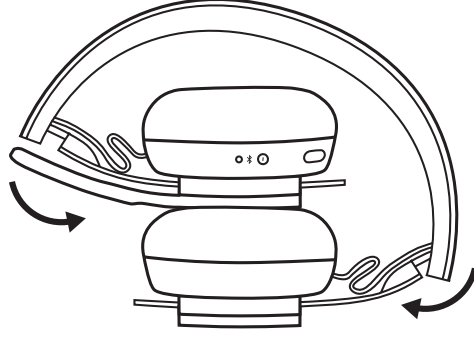
Yükseklik x Genişlik: 21 cm x 17,5 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

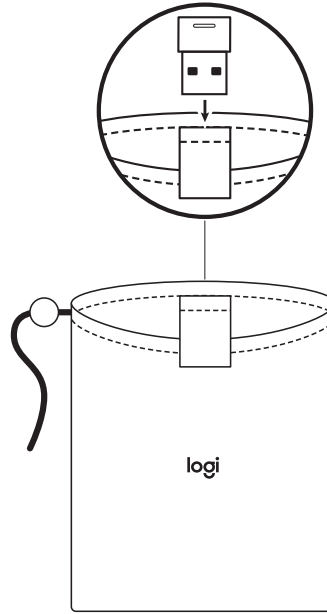


تخزين سماعة الرأس

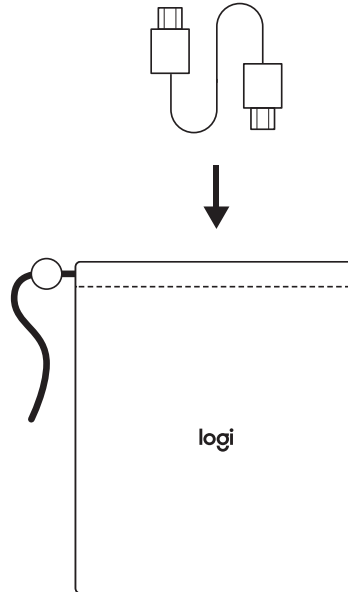
1. قم بطي سماعة الرأس لوضعها داخل حقيبة السفر.



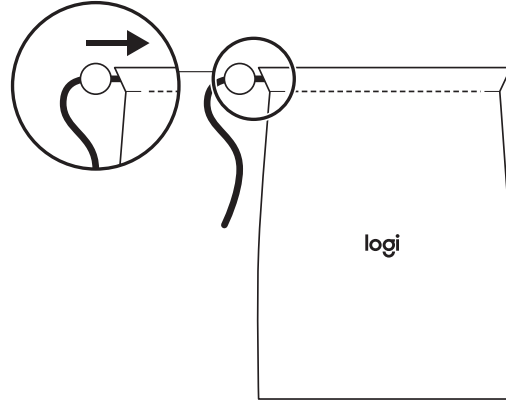
2. احفظ المسقبِل و/أو المحول داخل الجيب.



3. احفظ كابل الشحن داخل الحقيبة.



4. أغلق الحقيبة بإحكام من خلال تحريك شريط التمرير.

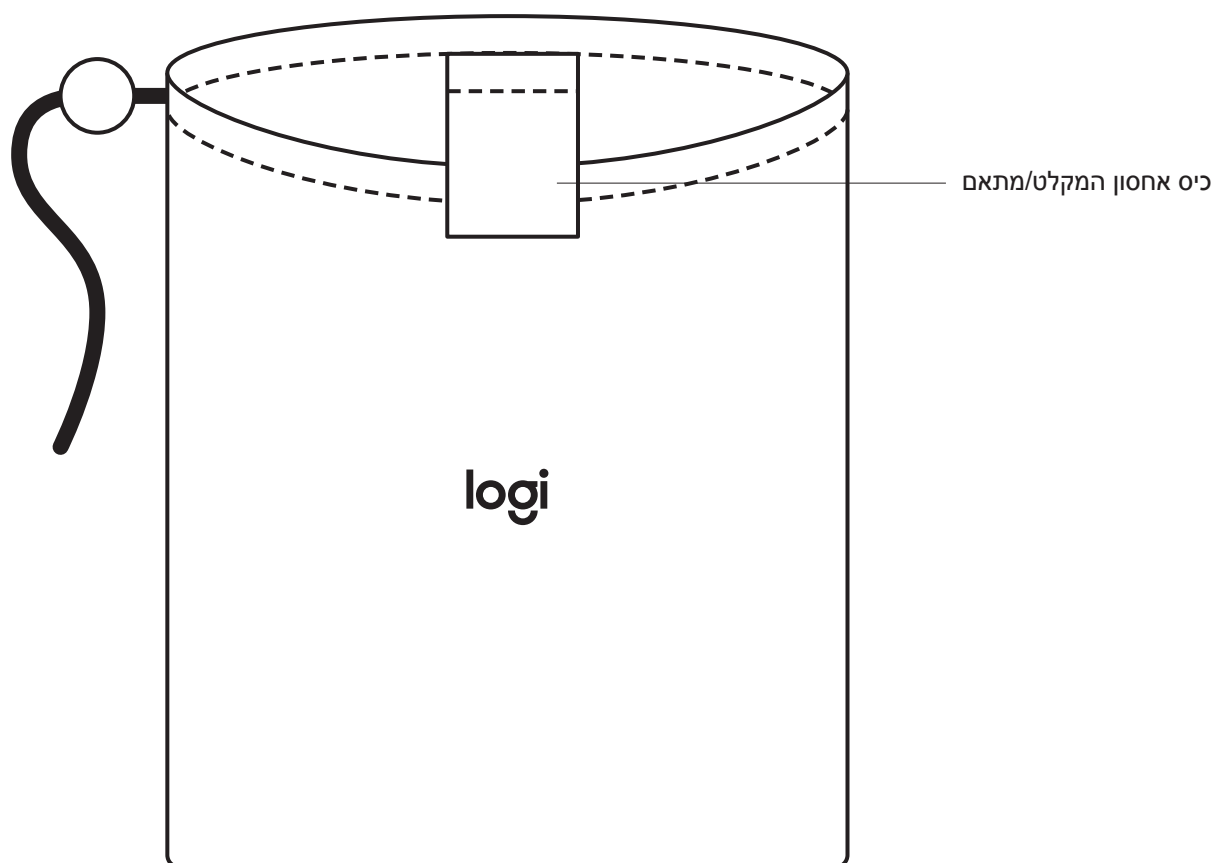


الأبعاد

حقيبة السفر:

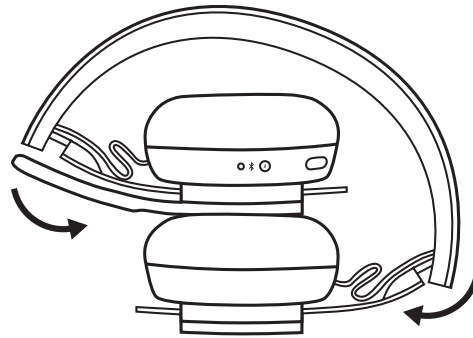
الطول × العرض: 21 سم × 17.5 سم

www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag

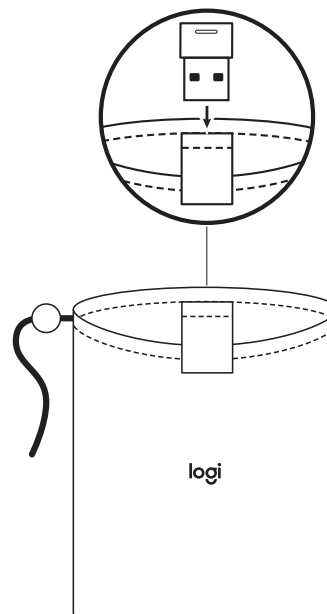


איחסון האוזניות

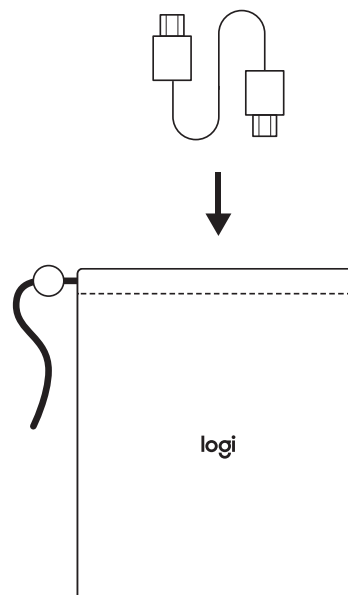
1. קפל את האוזניות על מנת שניתן יהיה לאכסן אותן בתיק הנסיעות.



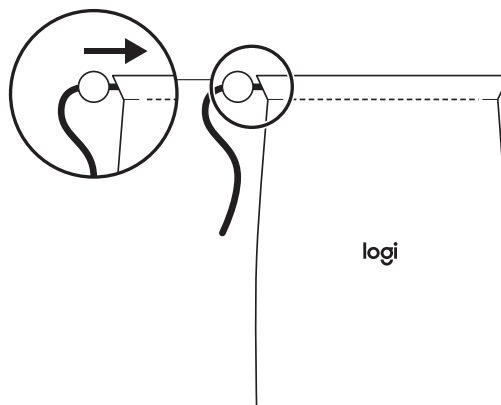
2. אחסן את המקלט ו/או המתאם בכיס.



3. אחסן את כבל הטעינה בתוך התיק.



4. סגור את התיק בצורה מאובטחת על ידי הזזת הסליידר.



מידות:

תיק לנסיעות:

אורך x רוחב: 21 ס"מ x 17.5 ס"מ

www.logitech.com/support/zone-wireless-travel-bag